



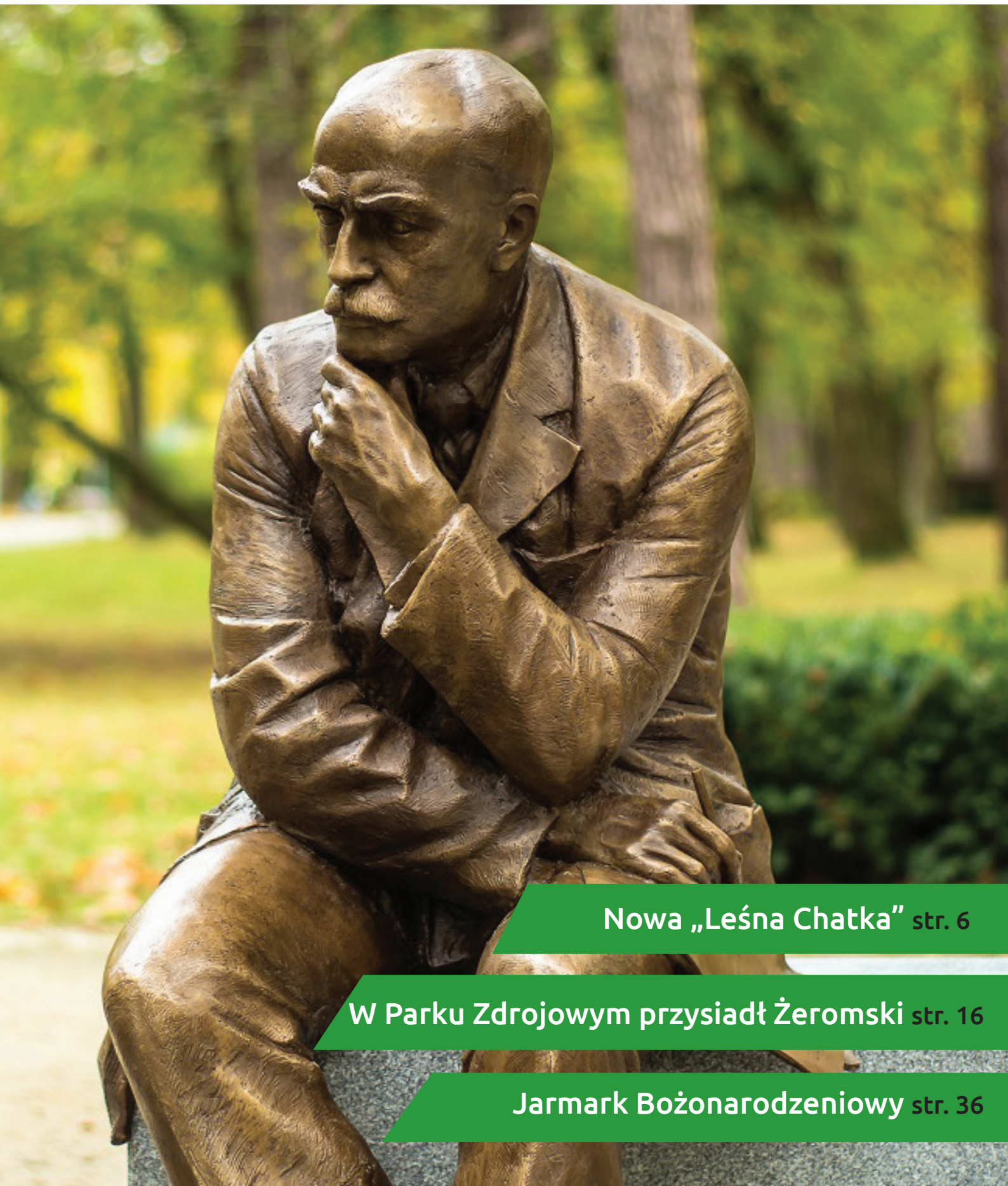
BIULETYN INFORMACYJNY GMINY

KONSTANCIN-JEZIORNA

www.facebook.com/gminakonstancinjeziorna.pl

nr 8(21), LISTOPAD 2016

www.konstancinjeziorna.pl



Nowa „Leśna Chatka” str. 6

W Parku Zdrojowym przysiadł Żeromski str. 16

Jarmark Bożonarodzeniowy str. 36

XXIII nadzwyczajna i XXIII sesja RM

W październiku odbyły się dwie sesje, z czego jedna w trybie nadzwyczajnym. Łącznie radni przyjęli 31 uchwał.

Nadzwyczajna 23. sesja Rady Miejskiej Konstancina-Jeziorna odbyła się 14 października 2016 r. Sesja dotyczyła tylko jednego projektu uchwały, w sprawie zaopiniowania projektu planu nowych granic aglomeracji Góra Kalwaria. W uchwale nr 362/VII/23/2016 radni zaopiniowali projekt pozytywnie.

Natomiast, podczas 23. sesji w dniu 26 października, radni Konstancina-Jeziorna uchwalili szereg ważnych dla życia gminy uchwał, w tym dotyczących gminnych nieruchomości i planów zagospodarowania przestrzennego, finansów gminy oraz profilaktyki zdrowotnej.

Finanse gminy są przedmiotem następujących uchwał:

- w sprawie zmian uchwały budżetowej na rok 2016 (uchwała nr 363/VII/24/2016)
- w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Konstancin-Jeziorna na lata 2016-2019 (uchwała nr 364/VII/24/2016)

Profilaktyki zdrowotnej dotyczą uchwały:

- w sprawie programu „Profilaktyka i wczesna diagnostyka nowotworów skóry, ze szczególnym uwzględnieniem czerniaka” (uchwała nr 365/VII/24/2016)
- w sprawie programu profilaktyki schorzeń narządu wzroku ze szczególnym uwzględnieniem jaskry i zaćmy (uchwała nr 366/VII/24/2016)

Wyrażono zgodę na ustanowienie służebności przesyłu:

- na rzecz PGE Dystrybucja Spółka Akcyjna z siedzibą w Lublinie, na działce ewidencyjnej numer 164/6 w obrębie 0007 Gassy, gmina Konstancin-Jeziorna (uchwała nr 367/VII/24/2016)



- na rzecz PGE Dystrybucja Spółka Akcyjna z siedzibą w Lublinie, na działce ewidencyjnej numer 52 w obrębie 0017 Obórki, gmina Konstancin-Jeziorna (uchwała nr 368/VII/24/2016)

- na rzecz PGE Dystrybucja Spółka Akcyjna z siedzibą w Lublinie, na działce ewidencyjnej numer 51/12 w obrębie 0015 Obory-Łyczyn, gmina Konstancin-Jeziorna (uchwała nr 369/VII/24/2016)

- na rzecz PGE Dystrybucja Spółka Akcyjna z siedzibą w Lublinie, na działce ewidencyjnej numer 32/5 w obrębie 0016 Obory, gmina Konstancin-Jeziorna (uchwała nr 370/VII/24/2016)

- na rzecz PGE Dystrybucja Spółka Akcyjna z siedzibą w Lublinie, na działce ewidencyjnej numer 12/63 w obrębie 0019 Józefostaw, gmina Piaseczno (uchwała nr 371/VII/24/2016)

Gminne nieruchomości i miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego są treścią uchwał:

- w sprawie nabycia do zasobu nieruchomości Gminy Konstancin-Jeziorna prawa własności nieruchomości położonej w Konstancinie-Jeziornie w liniach rozgraniczających ulicy Gorzowskiej, oznaczonej w ewidencji gruntów i budynków jako działka ewidencyjna numer 11/1 z obrębu 01-29 (uchwała nr 372/VII/24/2016)

- w sprawie nieodpłatnego nabycia do zasobu nieruchomości Gminy Konstancin-Jeziorna w drodze darowizny prawa własności nieruchomości gruntowej położonej w Konstancinie-Jeziornie w liniach rozgraniczających ulicy Fryderyka Chopina, oznaczonej w ewidencji gruntów i budynków jako działka ewidencyjna numer 60/1 z obrębu 03-04 (uchwała nr 373/VII/24/2016)

- w sprawie nabycia do zasobu nieruchomości Gminy Konstancin-Jeziorna prawa własności nieruchomości gruntowej położonej w Konstancinie-Jeziornie w liniach rozgraniczających ulicy Piotra Skargi, oznaczonej w ewidencji gruntów i budynków jako działka ewidencyjna numer 4/1 z obrębu 03-11 (uchwała nr 374/VII/24/2016)

- w sprawie wyrażenia zgody na zamianę nieruchomości – działki ewidencyjnej nr 85/10 z obrębu 0004 Czarnów na udział 1/2 części w działce ewidencyjnej nr 89/5 z obrębu 0004 Czarnów oraz na zamianę nieruchomości – działki ewidencyjnej nr 85/11 z obrębu 0004 Czarnów na udział 1/2 części w działce ewidencyjnej nr 89/5 z obrębu 0004 Czarnów (uchwała nr 375/VII/24/2016)

- w sprawie wyrażenia zgody na wydzierżawienie nieruchomości położonej w Konstancinie-

-Jeziornie przy ulicy Mostowej stanowiącej część działki ewidencyjnej numer 2/6 z obrębu 03-10 (*uchwała nr 376/VII/24/2016*)

■ w sprawie wyrażenia zgody na wydzierżawienie nieruchomości położonej w Konstancinie-Jeziornie przy ulicy Warszawskiej stanowiącej część działki ewidencyjnej numer 52/4 z obrębu 01-23 (*uchwała nr 377/VII/24/2016*)

■ w sprawie wyrażenia zgody na wydzierżawienie nieruchomości położonej w Konstancinie-Jeziornie przy ulicy Wilanowskiej stanowiącej część działki ewidencyjnej numer 3 z obrębu 02-03 (*uchwała nr 378/VII/24/2016*)

■ w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla działki o nr ew. 53/31 z obrębu 03-16 w Konstancinie-Jeziornie (*uchwała nr 379/VII/24/2016*)

■ w sprawie uchylenia uchwały nr 357/VII/22/2016 Rady Miejskiej Konstancin-Jeziorna z dnia 7 września 2016 r. w sprawie zmiany uchwały nr 67/IV/5/2003 Rady Miejskiej Konstancin-Jeziorna z dnia 29 kwietnia 2003 r. w sprawie przystąpienia do sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu Kawęczyna Zachodniego, zmienionej uchwałą nr 345/IV/21/2005 Rady Miejskiej Konstancin-Jeziorna z dnia 25 kwietnia 2005 r. (*uchwała nr 380/VII/24/2016*)

■ w sprawie zmiany uchwały nr 67/IV/5/2003 Rady Miejskiej Konstancin-Jeziorna z dnia 29 kwietnia 2003 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu Kawęczyna Zachodniego, zmienionej uchwałą nr 345/IV/21/2005 Rady Miejskiej Konstancin-Jeziorna z dnia 25 kwietnia 2005 r. (*uchwała nr 381/VII/24/2016*)

■ w sprawie uchylenia uchwały nr 82/IV/5/2003 Rady Miejskiej Konstancin-Jeziorna z dnia 29 kwietnia 2003 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu Kawęczyna Wschodniego, zmienionej uchwałą nr 344/IV/21/2005 Rady Miejskiej Konstancin-Jeziorna z dnia 25 kwietnia 2005 r. i uchwałą nr 528/VI/41/2014

Rady Miejskiej Konstancin-Jeziorna z dnia 12 lutego 2014 r. (*uchwała nr 382/VII/24/2016*)

■ w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obrębu ewidencyjnego Kawęczyn – część wschodnia (*uchwała nr 383/VII/24/2016*)

■ w sprawie odstąpienia od sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu Klarysew - Gawroniec – etap 2 (*uchwała nr 384/VII/24/2016*)

■ w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu Klarysew-Gawroniec (*uchwała nr 385/VII/24/2016*)

■ w sprawie odstąpienia od sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego sołectwa Łęg – etap 3 (*uchwała nr 386/VII/24/2016*)

Radni uchwalili zmiany dotyczące Rady Miejskiej:

■ uchwały nr 6/VII/2/2014 z dnia 8 grudnia 2014 r. Rady Miejskiej Konstancin-Jeziorna w sprawie powołania radnych do stałych komisji Rady Miejskiej Konstancin-Jeziorna (*uchwała nr 390/VII/24/2016*)

■ w składzie osobowym Komisji Ładu Przestrzennego i Spraw Komunalnych Rady Miejskiej Konstancin-Jeziorna (*uchwała nr 391/VII/24/2016*)

■ w składzie osobowym Komisji Budżetu, Inwestycji i Spraw Majątkowych Rady Miejskiej Konstancin-Jeziorna (*uchwała nr 392/VII/24/2016*)

Inne przyjęte uchwały dotyczą:

■ przyjęcia „Programu gospodarki wodno-ściekowej dla Miasta i Gminy Konstancin-Jeziorna” (*uchwała nr 387/VII/24/2016*)

■ rozpatrzenia skargi na Burmistrza Gminy Konstancin-Jeziorna (*uchwała nr 388/VII/24/2016*)

■ rozpatrzenia skargi na działania Burmistrza Gminy Konstancin-Jeziorna (*uchwała nr 389/VII/24/2016*)

■ rozpatrzenia skargi na działania Kierownika Ośrodka Pomocy Społecznej w Konstancinie-Jeziornie (*uchwała nr 393/VII/24/2016*)

EKOpozytywna gmina

Gmina Konstancin-Jeziorna została wyróżniona w konkursie „EKOpozytyw MAZOWSZA”, organizowanym przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie. Kapituła doceniła pozyskiwanie przez naszą gminę środków unijnych z przeznaczeniem na ochronę środowiska i działania proekologiczne.

W październiku br. Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie wyróżnił najlepszych beneficjentów współpracujących z Funduszem w 2015 r. Celem konkursu „EKOpozytyw MAZOWSZA” jest promowanie i nagradzanie proekologicznej działalności, zarówno instytucji samorządowych, jak i stowarzyszeń czy fundacji. Dzięki działalności wyróżnionych, udało się osiągnąć konkretne efekty ekologiczne służące poprawie stanu środowiska i życia mieszkańców Mazowsza.

Wśród wyróżnionych w kategorii „Pozyskanie środków unijnych” znalazła się nasza gmina. Kapituła konkursu „EKOpozytyw MAZOWSZA”, w skład której wchodzi członkowie Zarządu i Rady Nadzorczej Funduszu, nagrodziła gminę Konstancin-Jeziorna za pozyskiwanie środków unijnych na działania związane z ochroną środowiska naturalnego. Podczas uroczystej gali wręczenia nagród, dyplom wyróżnienia odebrał w imieniu samorządu Gminy Konstancin-Jeziorna zastępca burmistrza Ryszard Machałek.



Gmina inwestuje w mieszkańców

Wyłonienie liderów inwestycji, którzy zaangażowali najwięcej środków na poprawę jakości życia mieszkańców, to cel ogólnopolskiego rankingu opracowanego przez ekspertów „Wspólnoty”, pisma o tematyce samorządowej. Mamy powód do dumy. Konstancin-Jeziorna zajął wysokie, 14. miejsce z kwotą 1 404,59 zł na jednego mieszkańca. Jest to jednocześnie najlepszy wynik z terenu powiatu piaseczyńskiego.



Plac zabaw Tęczowego Przedszkola w Konstancinie-Jeziornie Fot. UMiG

Ranking dotyczy wydatków na inwestycje majątkowe samorządów gminnych w przeliczeniu na jednego mieszkańca. Są to inwestycje w obszarze: gospodarki komunalnej w tym: wody, ścieków, gospodarki odpadami; transportu lokalnego i zbiorowego, dróg; gospodarki mieszkaniowej; administracji; kultury; zdrowia; oświaty; kultury fizycznej i sportu.

W rankingu porównano wydatki 314 powiatów. W tej kategorii powiat piaseczyński zajął odległe 191. miejsce z kwotą 101,11 zł na

jednego mieszkańca. Z wydatkami na poziomie 559,86 zł, Piaseczno uplasowało się na 99. pozycji wśród miast powiatowych. Wśród gmin wiejskich znajdujemy odpowiednio Lesznowolę na 66. miejscu z kwotą 1 336,79 zł, natomiast Prażmów na dalekiej 1485. pozycji z kwotą 201,49 zł na jednego mieszkańca. W kategorii, w której wysoką 14. lokatę zajął Konstancin-Jeziorna, Tarczyn uplasował się na 85. pozycji z kwotą 875,17 zł na jednego

mieszkańca, natomiast Góra-Kalwaria na 255. miejscu z wydatkami na poziomie 503,27 zł.

– Wysoka pozycja naszej gminy w prestiżowym rankingu jest potwierdzeniem faktu iż dysponujemy coraz lepszą infrastrukturą dla mieszkańców. Sukcesywnie budujemy nowe drogi, sieci wodno-kanalizacyjne, oświetlenie czy tak potrzebne przedszkola – mówi Kazimierz Jańczuk, burmistrz Gminy Konstancin-Jeziorna.

Policja i dzielnicowy na wyciągnięcie ręki

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji uruchomiło nową wersję aplikacji mobilnej „Moja Komenda”. Dzięki temu, z łatwością odnajdziemy dzielnicowego, który opiekuje się naszym rejonem zamieszkania.

Aplikacja „Moja Komenda” umożliwia wyszukanie każdego dzielnicowego w Polsce. Aby to zrobić, wystarczy wpisać np. adres zamieszkania, a aplikacja odnajdzie funkcjonariusza, który dba o nasz rejon oraz pokaże, w której jednostce pracuje. Dzielnicowych możemy wyszukać także po ich imieniu lub nazwisku. Aby połączyć się z funkcjonariuszem wystarczy jedno kliknięcie i co ważne, korzystanie z aplikacji nie wymaga dostępu do Internetu.

Aplikacja „Moja komenda” zawiera także bazę teleadresową wszystkich komend i komisariatów w Polsce. Baza została uzupełniona o dodatkowe jednostki, m.in. rewiry dzielnicowych oraz poste-

runki. Aplikacja jest wyposażona w dwa tryby wyszukiwania informacji. Po włączeniu usług lokalizacyjnych w telefonie sama odnajdzie najbliższe policyjne obiekty. Po przejściu w tryb online wystarczy jedno kliknięcie, by wskazać trasę do najbliższej komendy lub komisariatu. Równie sprawnie połączy nas z dyżurnymi policjantami z wybranej jednostki. Dodatkowo „Moja komenda” umożliwia wyszukanie jednostki po nazwie, ulicy lub kodzie pocztowym.

„Moja Komenda” jest dostępna na telefony z systemem Android oraz iOS. Usługa jest bezpłatna, a użytkownik nie musi mieć dostępu do Internetu, aby odnaleźć swojego dzielnicowego.



Płacę podatki tam, gdzie mieszkam

Coraz więcej osób decyduje się płacić podatki w miejscu swojego zamieszkania. W tym gronie jest m.in. biznesmen Zbigniew Niemczycki. Jeden ze 100. najbogatszych Polaków tygodnika „Wprost” zdradził nam, dlaczego przenosi swoje pieniądze właśnie do Konstancina-Jeziorny.

■ **Mógłby Pan zamieszkać w dowolnym miejscu na świecie, ale wybrał Pan Konstancin-Jeziornę. Dlaczego?**

Zbigniew Niemczycki: Konstancin-Jeziorna to wyjątkowe miejsce – nikomu nie trzeba tego udowadniać. Przepiękne wille, wyjątkowy klimat i kojąca nerwy cisza sprawiają, że to miasto nie ma sobie równych. Tu wypada bywać, spędzać czas, odpoczywać. Uwielbiam spacerować uliczkami, gdzie duch historii odczuwalny jest na każdym kroku. Konstancin-Jeziorna ma za sobą bogatą przeszłość, ale to także nowoczesna i pięknie rozwijająca się miejscowość. Widać to gołym okiem. Niewątpliwie jest to zasługa jego władz, które doskonale pokazują, że mądrze gospodarują publicznymi pieniędzmi, co w dzisiejszych, trudnych czasach jest bardzo ważne. Gmina potrafi też korzystać z unijnych funduszy, czego doskonałym przykładem jest zrewitalizowany Park Zdrojowy, aż chce się go odwiedzać.

■ **Dlatego zdecydował się Pan płacić podatki w gminie Konstancin-Jeziorna?**

Zbigniew Niemczycki: Tak, bo wiem, że te pieniądze zostaną w dobry sposób zagospodarowane na inwestycje służące poprawie m.in. poziomu edukacji dzieci czy infrastruktury drogowej. Płacąc podatek w miejscu swojego zamieszkania inwestujemy w siebie, w poprawę jakości, bezpieczeństwa, komfortu życia nie tylko swojego, ale także swoich najbliższych, znajomych i przyjaciół. Stajemy się



Zbigniew Niemczycki

Właściciel Curtis Group, były wieloletni prezes Polskiej Rady Biznesu, stowarzyszenia zrzeszającego prezesów i właścicieli największych polskich i działających w Polsce firm.

po prostu inwestorami, biorącymi udział w rozwoju miasta. Dzięki tym pieniądзом Konstancin-Jeziorna może być jeszcze lepszym miejscem do życia dla mojej rodziny. Dlatego uważam, że powinno się płacić podatki w miejscu, w którym się mieszka.

■ **Jest Pan zapracowanym człowiekiem, kiedy znajduje Pan czas dla rodziny?**

Zbigniew Niemczycki: Przez wiele lat pracowałem po kilkanaście godzin dziennie. Teraz od paru dobrych lat staram się poświęcać więcej czasu sobie i rodzinie. Chcę cieszyć się swoim życiem, uczestniczyć w życiu kulturalnym naszego kraju. Mieć czas na swoje hobby, którym jest lotnictwo.

Rozmawiał Patryk Siepsiak,
Biuro Komunikacji Społecznej

Tu mieszkam, tu płacę podatki

Z naszych podatków finansowane są m.in.:



Rewitalizacja miasta



Budowa terenów rekreacyjnych i sportowych



Wydarzenia kulturalne i sportowe



Transport publiczny



Remonty i budowa dróg

Wypełniając PIT wystarczy wskazać gminę Konstancin-Jeziorna jako miejsce zamieszkania lub beneficjenta podatków, w przypadku braku konstancińskiego adresu i dołączyć wypełniony druk ZAP-3.



Gmina
Konstancin-Jeziorna

Nowa „Leśna Chatka”

18 listopada UMiG Konstancin-Jeziorna podpisał umowę na budowę nowego obiektu, w którym znajdzie się gminne przedszkole „Leśna Chatka”. Najkorzystniejszą ofertę złożyła firma Mawilux S.A. z miejscowości Łady. Do budynku o powierzchni prawie 1800 m², mieszczącego sześć przestronnych sal, będzie uczęszczało 150 dzieci. Koszt budowy wraz z wyposażeniem to blisko 7,5 mln złotych.

Gminne Przedszkole nr 4 z Oddziałami Integracyjnymi „Leśna Chatka” będzie miało nową siedzibę. Na terenie Placu Sportowego między ulicami Prusa, Sanatoryjną oraz Graniczną, powstanie nowoczesny i przestronny obiekt, dostosowany także do potrzeb dzieci z niepełnosprawnością. Najmłodsi mieszkańcy Konstancina-Jeziorny będą mieli do dyspozycji: sześć przestronnych sal dydaktycznych z bezpośrednim dostępem do sanitariatów, dużą salę sportowo-widowiskową oraz salę do zajęć sensorycznych. Nowoczesna architektura, przeszklone, widne

sale z bezpośrednim wyjściem na taras, to największe atuty nowej gminnej inwestycji. Na parterze będzie mieściła się również kuchnia wraz z zapleczem, pomieszczenia gospodarcze i administracyjne. Ale to nie wszystko. Dzieci będą mogły spożytkować nadmiar swojej energii na placu zabaw oraz specjalnie stworzonym torze do nauki jazdy na rowerze. Inwestycja, na którą składa się budowa przedszkola, jego wyposażenie i zagospodarowanie terenu: place zabaw, ogrodzenie, droga pożarowa, miejsca parkingowe dla rodziców dowożących dzieci do placów-



Wizualizacja: Przedsiębiorstwo Projektowo- Budowlane „EKOBU” s.c. Ewa i Remigiusz Owczarek

ki, będzie kosztowała 7 478 964,41 zł. Wykonawca odda obiekt do użytkowania w kwietniu 2018 r.

Rewitalizacja Gminy Konstancin-Jeziorna 2020+



Rewitalizacja to złożony i długotrwały proces, którego efekty w postaci ożywienia społecznego i gospodarczego będą widoczne dopiero po kilku lub kilkunastu latach konsekwentnego wdrażania.

Program nie polega na pomalowaniu elewacji zaniedbanego budynku lub załatwianiu dziur w zniszczonej drodze. Wdrożenie programu ma wyprowadzić problemowe obszary z zapaści, skupiając się na rozwiązywaniu problemów społecznych, tak aby poprawić jakość życia mieszkańców. Nie ma jednego przepisu na rewitalizację, który pasowałby do każdego miasta. Trzeba wypracować indywidualną,

dopasowaną do charakteru i specyfiki gminy strategię poprawy sytuacji. Aby to osiągnąć, gmina przystąpiła do opracowania własnego programu pod nazwą „Program Rewitalizacji Gminy Konstancin-Jeziorna 2020+”.

Przeprowadzono już etap diagnozy sytuacyjnej, w ramach którego wskazano obszary zdegradowane i wyznaczono cele rewitalizacji. Na tej podstawie opracowano projekt dokumentu „Program Rewitalizacji Konstancin-Jeziorna 2020+”. Proces sporządzania programu, przez wzgląd na jego mocny aspekt społeczny, jest konsultowany na wszystkich etapach opracowania z zainteresowanymi rewitalizacją mieszkańcami. Stąd zaplanowane liczne spotkania, na których omawiane będą założenia programu i przyjmowane uwagi. Wszelkie szczegóły na temat terminów spotkań oraz bieżących informacji dotyczących Programu zamieszczane są na dedykowanej stronie internetowej www.rewitalizacja.konstancinjeziorna.pl. Do 2 grudnia 2016 r. w Wydziale Planowania

Przestrzennego UMiG Konstancin-Jeziorna przy ul. Mirkowskiej 39A w Konstancinie-Jeziornie w godz. 9.00 - 15.30 udostępniony jest projekt dokumentu. Materiał jest również opublikowany na podanej powyżej stronie internetowej. W podanym terminie tj. do 2 grudnia 2016 r. można składać uwagi do Programu:

- drogą elektroniczną na adres e-mail: rewitalizacja@konstancinjeziorna.pl
- drogą korespondencyjną na adres: Urząd Miasta i Gminy Konstancin-Jeziorna, ul. Warszawska 32, 05-520 Konstancin-Jeziorna
- bezpośrednio w pokoju nr 4 w Urzędzie Miasta i Gminy Konstancin-Jeziorna ul. Warszawska 32, w godzinach pracy urzędu: pn.: 9:00-17:00, wt.-czw.: 8:00-16:00

W uwagach złożonych pisemnie prosimy o zaznaczenie w tytule „Uwaga do Programu Rewitalizacji Konstancin-Jeziorna 2020+”. Serdecznie zapraszamy do udziału w konsultacjach społecznych. Szczegółowy terminarz spotkań obok.



Ogłoszenie Burmistrza Gminy Konstancin-Jeziorna

Konsultacje Społeczne w sprawie Programu Rewitalizacji – Konstancin-Jeziorna 2020+ w terminie od 21 listopada 2016 r. do 2 grudnia 2016 r.

w siedzibie Urzędu Miasta i Gminy Konstancin-Jeziorna w Wydziale Planowania Przestrzennego przy ul. Mirkowskiej 39A w Konstancinie-Jeziornie w godz. od 9⁰⁰ do 15³⁰ oraz na stronie internetowej rewitalizacja.konstancinjeziorna.pl dostępny będzie do wglądu projekt dokumentu pt. Program Rewitalizacji - Konstancin-Jeziorna 2020+.

Uwagi do Programu Rewitalizacji Konstancin-Jeziorna 2020+, można będzie składać w terminie od 21 listopada do 2 grudnia 2016 r., w następujących formach:

- a) drogą elektroniczną na adres e-mail: rewitalizacja@konstancinjeziorna.pl wpisując w tytule „Uwaga do Programu Rewitalizacji - Konstancin-Jeziorna 2020+”;
- b) drogą korespondencyjną na adres Urzędu Miasta i Gminy Konstancin-Jeziorna, ul. Warszawska 32, 05-520 Konstancin-Jeziorna z dopiskiem: „Uwaga do Programu Rewitalizacji - Konstancin-Jeziorna 2020+”;
- c) bezpośrednio do pokoju nr 4 w Urzędzie Miasta i Gminy Konstancin-Jeziorna ul. Warszawska 32, w godzinach pracy Urzędu.

Spotkania w sprawie **Programu Rewitalizacji Konstancin-Jeziorna 2020+** odbędą się w dniach 22 listopada, 24 listopada, i 28 listopada 2016 r. zgodnie z następującym harmonogramem czasowym i w następujących miejscach:

22 listopada 2016 r.:

- godz. 9.50-10.35 – Zespół Szkół Integracyjnych nr 5 przy ul. Szkolnej 7: spotkanie informacyjno-edukacyjno-konsultacyjne w postaci warsztatów dla dzieci i młodzieży tej szkoły;
- godz. 11.35-12.20 – Zespół Szkół nr 1 w Konstancinie-Jeziornie przy ul. Wojewódzkiej 12: spotkanie informacyjno-edukacyjno-konsultacyjne w postaci warsztatów dla dzieci i młodzieży tej szkoły;
- godz. 13.00 – Sala Posiedzeń Urzędu Miasta i Gminy Konstancin-Jeziorna, ul. Świetlicowa 1: otwarte spotkanie informacyjno-konsultacyjne;
- godz. 14.30 – Świetlica w miejscowości Kępa Okrzewska, (Kępa Okrzewska nr 27): otwarte spotkanie informacyjno-konsultacyjne;
- godz. 17.00 – Przedszkole nr 5 w Oborach, Obory 22: otwarte spotkanie informacyjno-konsultacyjne;
- godz. 18.30 – Świetlica przy ul. Jaworskiego

24 (Mirków): otwarte spotkanie informacyjno-konsultacyjne.

24 listopada 2016 r.:

- godz. 12.00 – Sala Posiedzeń Urzędu Miasta i Gminy Konstancin-Jeziorna, ul. Świetlicowa 1: otwarte spotkanie informacyjno-konsultacyjne;
- godz. 14.00 – Świetlica w miejscowości Kępa Okrzewska, (Kępa Okrzewska nr 27): otwarte spotkanie informacyjno-konsultacyjne;
- godz. 17.00 – Świetlica przy ul. Jaworskiego 24 (Mirków): otwarte spotkanie informacyjno-konsultacyjne;
- godz. 17.00 – Przedszkole nr 5 w Oborach, Obory 22: otwarte spotkanie informacyjno-konsultacyjne;
- godz. 18.30 – Zespół Szkół Integracyjnych nr 5 przy ul. Szkolnej 7: otwarte spotkanie informacyjno-konsultacyjne;
- godz. 18.30 – Zespół Szkół nr 1 w Konstancinie-Jeziornie przy ul. Wojewódzkiej 12: otwarte spotkanie informacyjno-konsultacyjne.

28 listopada 2016 r.:

- godz. 12.00 – Sala Posiedzeń Urzędu Miasta i Gminy Konstancin-Jeziorna, ul. Świetlicowa 1: otwarte spotkanie informacyjno-konsultacyjne;
- godz. 14.00 – Świetlica w miejscowości Kępa Okrzewska, (Kępa Okrzewska nr 27): otwarte spotkanie informacyjno-konsultacyjne;
- godz. 17.00 – Świetlica przy ul. Jaworskiego 24 (Mirków): otwarte spotkanie informacyjno-konsultacyjne;
- godz. 17.00 – Przedszkole nr 5 w Oborach, Obory 22: otwarte spotkanie informacyjno-konsultacyjne;
- godz. 18.30 – Zespół Szkół Integracyjnych nr 5 przy ul. Szkolnej 7: otwarte spotkanie informacyjno-konsultacyjne;
- godz. 18.30 – Zespół Szkół nr 1 w Konstancinie-Jeziornie przy ul. Wojewódzkiej 12: otwarte spotkanie informacyjno-konsultacyjne.

Burmistrz
/-/ Kazimierz Jańczuk



Woda i kanalizacja w gminie Konstancin-Jeziorna

Obejmując urząd burmistrza Gminy Konstancin-Jeziorna, Kazimierz Jańczuk, przedstawił program wyborczy. Jego najważniejszym zadaniem było podniesienie standardu życia mieszkańców poprzez budowę: sieci wodno-kanalizacyjnych, dróg, oświetlenia, pamiętając o oświacie, kulturze, sporcie i innych sferach życia społecznego.

Niezwykle istotną ze względu na zaniedbania w tej dziedzinie była kwestia budowy sieci wodno-kanalizacyjnych. Zweryfikujemy złożone deklaracje rozpoczynając od przeglądu inwestycji w zakresie dostarczenia do mieszkańców wody pitnej z gminnej sieci oraz możliwości odprowadzania ścieków do gminnych kolektorów sanitarnych.

Co zmieniło się w tej sprawie? Wody pitnej wydobywanej z głębi ziemi z kilku odwiertów nie brakuje i w przyszłości nie zabraknie. Zwiększony pobór wody w okresie dni upalnych wykazywał jej brak, co było związane z niewydolnością przestarzałych urządzeń w Stacjach Uzdatniania Wody (SUW).

W trybie pilnym burmistrz podjął działania mające na celu rozbudowę i modernizację tych stacji:

■ w dniu 17 marca 2014 r. podpisano umowę z konsorcjum firm w składzie Przedsiębiorstwo Budownictwa i Instalacji ABT Sp. z o.o. oraz ABT Sp. z o.o. i Wspólnicy - Spółka Komandytowa na rozbudowę Stacji Uzdatniania Wody Warecka. Prace zo-

stały zakończone i odebrane, a całość inwestycji kosztowała 7 201 695,00 zł.

■ w dniu 08.08.2016r. podpisano umowę z firmą FUNAM Sp. z o.o., 52-407 Wrocław, ul. Makronoska 2 na rozbudowę Stacji Uzdatniania Wody w Opacz. Termin wykonania inwestycji upływa 08.08.2017 r., a jej koszt wynosi 1 797 000,00 złotych.

Możemy więc spać spokojnie, w gminie Konstancin-Jeziorna nie zabraknie, uzdatnionej, dobrej wydobywanej, z głębi ziemi wody. Skoro jest woda, to czy równolegle buduje się sieci wodociągowe i kanalizacyjne? Przyjrzyjmy się bliżej temu tematowi w poniższych zestawieniach inwestycji w poszczególnych obszarach gminy Konstancin-Jeziorna

BUDOWA SIECI WODNO-KANALIZACYJNYCH NA TERENIE SKOLIMOWA PÓŁNOCNO-ZACHODNIEGO

Lp.	Zadanie	Wykonawca	Wartość zadania	Termin rozpoczęcia	Termin zakończenia
1.	Dokumentacja projektów	Zygmunt Lisowski	356 700,00	25.08.2011	24.11.2012
2.	Budowa sieci wod-kan w ulicach: Sowińskiego, Toczyńskiego i części Bema, Traugutta, Górnośląskiej	Sawbed Stanisław i Włodzimierz Cupriak Sp.j.	2 029 500,00	10.05.2013	09.01.2014
3.	Budowa sieci wod-kan w ulicach: Białostocka, Łomżyńska, Siedlecka, Ostrołęcka, Ciechanowska, Toruńska, Kołobrzaska	Melbud Sp. z o.o.	2 701 689,70	27.05.2013	31.11.2013
4.	Budowa sieci wod-kan w ulicach: Szczecińska, Koszalińska, Gdańska, Elbląska, Olsztyńska, Augustowska, Przrzecz, Gorzowska	Energ-Wac	3 424 636,52	31.05.2013	30.11.2013
5.	Budowa sieci wod-kan w ulicach: Piaseczyńska, Pułaskiego, Wschodnia, Śniadeckich	Melbud Sp. z o.o.	2 325 642,11	18.03.2014	30.01.2015
6.	Budowa sieci wod-kan w części ulicy Kołobrzskiej	Energ-Wac Wacław Bąk	299 766,86	18.03.2014	30.07.2014
7.	Budowa sieci wod-kan w ulicach: Bydgoska, Piłska, Gorzowska, Słupska	Mrozek Sp. z o.o.	1 413 270,00	08.05.2014	15.11.2014
8.	Budowa sieci wod-kan w ulicach: Kościuszki i części ulic: Bema, Traugutta, Górnośląskiej, Głowackiego, Śniadeckich	Energopol Lublin S.A.	3 981 600,00	28.08.2014	15.11.2015
9.	Budowa sieci wod-kan w ulicach: Kabacka, Ostrołęcka, Ciechanowska, Toruńska, Bydgoska, Piłska	Sławomir Dymowski IBF	2 333 650,00	30.09.2014	30.11.2015
10.	Budowa sieci wod-kan w sięgaczu ulicy Kołobrzskiej	Roman Zwierzchowski	262 511,13	25.08.2015	01.12.2015
11.	Budowa przepompowni ścieków w rejonie ulicy Kabackiej	Sławomir Dymowski IBF	205 000,00	03.09.2015	30.11.2015
12.	Budowa sieci wod-kan w ulicy Kołobrzskiej	Energ-Wac Wacław Bąk	982 793,71	09.03.2016	30.09.2016
13.	Budowa sieci wod-kan w części ulic: Głowackiego, Dolnej, Śniadeckich, Kołobrzskiej, Kabackiej, Konopnickiej	Konsorcjum firm: Sławomir Dymowski IBF oraz IBF Budownictwo Sp. z o.o.	1 309 635,56	12.05.2016	31.01.2017
14.	Budowa sieci wod-kan. w części ulic: Głowackiego, Kołobrzskiej, Konopnickiej i Kabackiej	Konsorcjum firm: Sławomir Dymowski IBF oraz IBF Budownictwo Sp. z o.o.	1 550 111,04	30.05.2016	28.02.2017
Łączne nakłady			23 176 506,63		

BUDOWA SIECI WODNO-KANALIZACYJNYCH W SOŁECTWACH POŁOŻONYCH W POŁUDNIOWEJ CZĘŚCI GMINY KONSTANCIN-JEZIORNA					
Lp.	Zadanie	Wykonawca	Wartość zadania	Termin rozpoczęcia	Termin zakończenia
1.	Dokumentacja projektów	Schuessler-Plan Inżynierzy Sp. z o.o.	365 310,00	24.07.2012	30.08.2013
2.	Budowa kolektora sanitarnego pomiędzy oczyszczalnią ścieków w Mirkowie a przepompownią w Oborach wraz z jej przebudową	Skanska S. A.	3 178 986,32	24.07.2015	31.08.2016
3.	Budowa sieci wod-kan w ulicach: Literatów, Baczyńskiego, Podlaska, Grzybowska	Konsorcjum firm: Sławomir Dymowski IBF oraz IBF Budownictwo Sp. z o.o.	6 421 000,00	12.12.2013	30.11.2014
4.	Budowa sieci wod-kan w Słomczynie Wschodnim (ul. Łyczyska, Wiślana, Jabłoniowa)	Melbud Sp. z o.o.	1 361 677,60	06.10.2014	15.06.2015
5.	Budowa sieci wod-kan na osiedlu Parcela	P.H.U. Inwod	1 461 143,49	28.08.2015	15.10.2016
6.	Dokumentacja projektowa Słomczyn Zachodni, Słomczyn Południowy, Turowice, Kawęczyn, Cieciszew, Piaski, Dębówka	Marko-Bis	3 300 00,00	30.12.2015	W trakcie realizacji
Łączne nakłady			13118117,41		

BUDOWA SIECI WODNO-KANALIZACYJNYCH NA OSIEDLU „U SIEBIE” W CZARNOWIE					
Lp.	Zadanie	Wykonawca	Wartość zadania	Termin rozpoczęcia	Termin zakończenia
1.	Dokumentacja projektów	Zygmunt Lisowski	107 728,32	09.09.2013	31.08.2014
2.	Budowa sieci wod-kan na osiedlu „U Siebie”	PPH Meliorex	1 742 923,26	10.12.2015	wykonane
Łączne nakłady			1 850 651,58		

BUDOWA SIECI WODNO-KANALIZACYJNEJ WZDŁUŻ ULICY WARECKIEJ					
Lp.	Zadanie	Wykonawca	Wartość zadania	Termin rozpoczęcia	Termin zakończenia
1.	Dokumentacja projektu	Marko-Bis	99 630,00	08.05.2014	30.11.2014
2.	Budowa sieci wod-kan między Borowiną, a Konstancinem-Jeziorną	Konsorcjum PRIM S.A. (lider) i ELMO S.A.	1 028 441,50	14.03.2016	W trakcie realizacji
Łączne nakłady			1 128 071,50		

Gmina wśród najlepszych

Nasza gmina zajęła 3. miejsce w kategorii Samorządów Najdynamiczniej Rozwijających Przedsiębiorczość. To cenne wyróżnienie dla władz gminy, świadczące o dobrym, nie tylko uzdrowiskowym, ale i gospodarczym klimacie w Konstancinie-Jeziornie.

14 listopada, podczas mającej miejsce w gmachu Sejmu konferencji „Zrównoważony Rozwój Społeczno - Gospodarczy Jednostek Samorządu Terytorialnego”, ogłoszono wyniki XIV Rankingu Zrównoważonego Rozwoju i wręczono dyplomy wyróżnionym samorządom. Gmina Konstancin-Jeziorna znalazła się w gronie najszybciej rozwijających się jednostek samorządowych w Polsce, na 3. miejscu wśród samorządów

Najdynamiczniej Rozwijających Przedsiębiorczość. – Jako przedstawiciel samorządu cieszę się z tego wyróżnienia, pokazującego skalę rozwoju gminy Konstancin-Jeziorna w ostatnich latach, potwierdzającego dobrze wybrane i realizowane cele jej rozwoju – powiedział burmistrz Kazimierz Jańczuk odbierając zaszczytny dyplom podczas uroczystej konferencji w Sejmie.

Ranking Zrównoważonego Rozwoju JST, powstaje w oparciu o 16 wskaźników, obejmujących trzy obszary rozwoju: gospodarczy, społeczny oraz ochronę środowiska. Opracowany jest na podstawie danych Głównego Urzędu Statystycznego (Bank Danych Lokalnych) i obejmuje swym zakresem wszystkie jednostki samorządowe w Pol-



sce, w podziale na gminy miejskie, miejsko-wiejskie, wiejskie oraz miasta na prawach powiatu.

Konsultacje dotyczące wnioskowanych zmian nazw ulic

Można już zgłaszać opinie i wyrażać chęć udziału w pracach Zespołu Konsultacyjnego, dotyczących wniosków o nadanie nazw ulic w gminie Konstancin-Jeziorna. Dotychczas do Urzędu Miasta i Gminy wpłynęły dwa wnioski - jeden z Borowiny i jeden z Czarnowa – które to wnioski będą przedmiotem konsultacji i dalszych prac.

Rada Miejska Konstancin-Jeziorna uchwałą nr 332/VIII/21/2016 z dnia 29 czerwca 2016 r., określiła zasady rozpatrywania wniosków o nadanie nazw miejscom publicznym w gminie Konstancin-Jeziorna. Intencją podjęcia przez Radę uchwały, było zwiększenie udziału mieszkańców oraz stowarzyszeń działających na terenie gminy przy decydowaniu o istotnych sprawach dla ładu przestrzennego. Wnioski w sprawie nadania nazwy miejscu publicznemu, mogą być składane zarówno przez organizacje i stowarzyszenia na terenie gminy, jak również przez jej mieszkańców oraz Burmistrza Gminy.

Zespół Konsultacyjny

Na mocy tej samej uchwały powołano Zespół Konsultacyjny do opiniowania złożonych wniosków dotyczących nadawania nazw miejscom publicznym. W skład Zespołu wchodzi: Przewodniczący Rady Miejskiej Andrzej Cieślowski, Wiceprzewodnicząca Rady Miejskiej Alfreda Konopka, Wiceprzewodnicząca Rady Miejskiej Grażyna Chojnowska, która przewodniczy również Komisji Bezpieczeństwa, Oświaty, Kultury i Sportu, Przewodnicząca Komisji Ładu Przestrzennego i Spraw Komunalnych Jadwiga Magdziarz, oraz Burmistrz Gminy Kazimierz Jańczuk. Zespół Konsultacyjny wydaje opinie o wnioskowanej nazwie, biorąc pod uwagę jej bezkonfliktowość, apolityczność, wartość merytoryczną oraz ocenę zasług lub znaczenie dla historii Gminy Konstancin Jeziorna, osoby lub

podmiotu, którego imieniem ma być nazwane miejsce publiczne.

Konsultacje, opiniowanie wniosków i procedura nadawania nazw. Przed przystąpieniem do opiniowania złożonego wniosku, Zespół Konsultacyjny zobowiązany jest do opublikowania wniosku na stronie internetowej Urzędu Miasta i Gminy oraz w Biuletynie Gminnym. W terminie 21 dni od opublikowania wniosku, mieszkańcy gminy mogą zgłaszać pisemnie opinie i wyrażać chęć udziału w pracach Zespołu Konsultacyjnego. Opinie i wnioski można przysyłać do Przewodniczącego Zespołu w Biurze Rady Miejskiej, ul. Świetlicowa 1, w Konstancinie-Jeziornie. Osoby, które zgłosiły chęć uczestniczenia w pracach Zespołu Konsultacyjnego, są zapraszane na posiedzenie Zespołu Konsultacyjnego do dalszych prac nad konkretną propozycją nazwy. Po zaopiniowaniu wniosku przez Zespół Konsultacyjny, kierowany jest on w formie projektu uchwały do Komisji Ładu Przestrzennego i Spraw Komunalnych oraz Komisji Bezpieczeństwa, Oświaty, Kultury i Sportu, które opiniują projekt uchwały. Rada Miejska podejmuje uchwałę o nadaniu miejscu publicznemu nazwy po zakończeniu procedury na najbliższej sesji.



Dwa wnioski o zmiany nazw

Do Rady Miejskiej obecnie wpłynęły dwa wnioski dotyczące nazw miejsc publicznych. Oba dotyczą ulic. Pierwszy, złożony w imieniu mieszkańców wsi Czarnów, dotyczący drogi 23KDW, wnioskując o nadanie tej drodze nazwy „ulica Wakacyjna”. Drugi wniosek złożony w imieniu właścicieli drogi prywatnej (dla której prowadzona jest księga wieczysta WA5M/00290308/0) położonej w Borowinie. Wnioskodawcy wnoszą o przywrócenie ww drodze nazwy „ulica Malinowa”, która tak oznaczała tę drogę do 2007 roku. Złożone wnioski o zmianę nazw są dostępne na stronie internetowej www.konstancinjeziorna.pl.



Sprzątamy liście

Jesienna aura sprawia coraz więcej kłopotów. Mało, że dokuczliwy wiatr i deszcz uprzykrzają nam życie, to jeszcze nastrożają masę pracy właścicielom nieruchomości przylegających do chodników.

Wszyscy pamiętają o obowiązku usuwania śniegu i błota, ale o zalegających na chodnikach liściach zapominamy. Tymczasem wraz z kolejnymi jesiennymi dniami, drzewa tracą coraz więcej liści.

Barwny kobierzec, który tworzą na ziemi, może okazać się zdradliwą pułapką dla pieszych. Gruba warstwa wilgotnych liści stanowi często zaskakującą i niebezpieczną ślizgawkę, na której łatwo o upadek. Skutki takiego zdarzenia mogą okazać się tragiczne nie tylko dla samego pechowca, ale również dla właściciela nieruchomości.

Sprzątamy chodniki przed posesją

Straży Miejskiej przybyło dodatkowe zadanie - przypomnienie właścicielom posesji przyległych do chodników w mieście i na terenie sołectw o obowiązkach, wynikających zarówno z Ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz.U. z 2013 r. poz. 1399 z późn. zm.), jak i z uchwały nr 383/VI/32/2013 Rady Miejskiej Konstancin-Jeziorna z dnia 11 kwietnia 2013 r. w sprawie uchwalenia „Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Konstancin-Jeziorna”.

Obowiązek sprzątania chodnika dotyczy nie tylko właścicieli nieruchomości, ale również współwłaścicieli, użytkowników wieczystych, jednostek organizacyjnych lub osób posiadających nieruchomości w zarządzie lub użytkowaniu, a także innych podmiotów władających nieruchomością. Zgodnie z przytoczoną wyżej ustawą, obowiązek utrzymania czystości dotyczy nie tylko porządku w obrębie nieruchomości, ale również uprzątnięcia zanieczyszczeń (w tym zalegających liści) z chodników położonych wzdłuż nieruchomości.



Kilka słów odnośnie doprecyzowania sprawy. Za chodnik uznaje się wydzieloną część drogi publicznej, służącą dla ruchu pieszego. Jeśli przylega on bezpośrednio do granicy nieruchomości, na jej właścicielu spoczywa obowiązek utrzymania czystości na tym chodniku. Gdy do nieruchomości przylega pas zieleni, będący własnością gminy i oddziela chodnik od nieruchomości, jej właściciel nie ma obowiązku sprzątania chodnika. Dotyczy to również chodnika, na którym dopuszczony jest płatny postój lub parkowanie pojazdów samochodowych oraz tych części chodnika, które stanowią przystanki autobusowe. W tych przypadkach, obowiązek należy do zarządcy drogi. Obowiązek sprzątania chodników dotyczy właścicieli wszystkich nieruchomości bez względu na ich przeznaczenie i sposób użytkowania. Nie ma znaczenia, czy działka granicząca z chodnikiem jest zabudowana czy też nie, czy właściciel zamieszkuje na danej posesji, czy nie oraz czy nieruchomość ma charakter mieszkalny lub inny.

W przypadku, gdy nieruchomość jest zabudowana budynkami wielolokalowymi, w których ustanowiono odrębną własność lokali, zgodnie z art. 2 ust. 3 cyt. ustawy obowiązki właściciela nieruchomości

obciążają osoby sprawujące zarząd nieruchomością wspólną, lub właścicieli lokali, jeżeli zarząd taki nie został wybrany.

Kary grzywny nawet do 5 000 zł

W przypadku niewywiązania się z obowiązku uprzątnięcia z chodnika zanieczyszczeń w postaci warstwy liści, policjant lub strażnik miejski może - na podstawie art. 10 ust 2 ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach - nałożyć karę grzywny w drodze mandatu karnego.

Odmowa przyjęcia mandatu karnego skutkuje skierowaniem wniosku o ukaranie do Sądu Rejonowego, który wydając wyrok może wymierzyć karę grzywny w wysokości nawet do 5 000 zł.

Należy również pamiętać, że zaniedbania w zakresie utrzymania w należytych stanie trotuarów mogą nieść za sobą dalsze konsekwencje. Osoba, która przewróci się na zanieczyszczonym liśćmi chodniku, może zgodnie z Ustawą z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny (Dz.U. z 2014 r. poz. 121 z późn. zm.), dochodzić roszczeń na drodze cywilnoprawnej i odszkodowania zarówno z tytułu poniesionych szkód materialnych jak i szkody na osobie.

Seniorzy uczcili swoje święto

Nie ważne ile mamy lat, ale na ile się czujemy. Seniorzy z Gminy Konstancin-Jeziorna, są doskonałym potwierdzeniem tej tezy.

Miesiąc listopad to czas kiedy wiele spotkań poświęca się osobom starszym. Celem dyskusji jest zwrócenie uwagi społeczeństwa na zachodzące zmiany demograficzne i na problemy z tym związane. Świadomość z jakimi barierami muszą sobie radzić seniorzy, pomaga zrozumieć potrzeby tej coraz liczniejszej, szczególnie w krajach europejskich grupy. W efekcie, podejmowanych jest wiele inicjatyw, służących poprawie sytuacji osób starszych. Należą do nich m. in. programy ochrony zdrowia, poprawy sprawności fizycznej, szerszy dostęp do oferty kulturalnej i rekreacyjnej. Uniwersytety trzeciego wieku, których wciąż przybywa w całym kraju mają coraz bogatszą ofertę. Seniorzy mogą rozwijać swoje pasje, zdobywać nową wiedzę, a także wysłuchać wykładów z wielu interesujących dziedzin. Ogromnym zainteresowaniem cieszą się szczególnie kursy obsługi komputera i korzystania z sieci Internet. Oczywiście taka umiejętność nie zastąpi bezpośrednich kontaktów z drugim człowiekiem, ale ile ciekawych rzeczy można znaleźć w Internecie, szczególnie na emeryturze, kiedy jest na to czas.

Uroczyste obchody Dnia Seniora

Spotkanie seniorów w Czernidłach miało zdecydowanie radosny charakter. Zadbali o to zarówno organizatorzy – Koło Seniora w Czernidłach, przygotowując pyszny poczęstunek oraz oprawę artystyczną, jak również zaproszeni goście. Kazimierz Jańczuk, burmistrz Gminy Konstancin-Jeziorna złożył wszystkim zebranim życzenia wszelkiej pomyślności i zadowolenia z każdego nowego dnia. Na ręce Przewodniczącej Koła Celiny Wenclawiak powędrował bukiet pięknych róż, natomiast seniorzy otrzymali upominki promujące Gminę Konstancin-Jeziorna, które wręczyli Ryszard Machałek, pierw-



Jubileusz 10-lecia Koła Seniora nr 24 w Konstancinie-Jeziornie Fot. Archiwum Koła

szy zastępca burmistrza oraz Joanna Muszyńska-Dziurny, kierownik Wydziału Promocji i Współpracy Zagranicznej. Nie zabrakło wspólnych śpiewów, którym ton nadawał zespół Łurzykanek. Rozśpiewane panie wraz z Maciejem Liwskim, grającym na akordeonie, spełniły tego wieczoru wiele muzycznych życzeń zebranych gości. Podczas spotkania została doceniona działalność Łurzykanek na rzecz promocji mikroregionu Urzeczce oraz pielęgnowania lokalnych tradycji i zwyczajów. Znany antropolog dr Maurycy Stanaszek, badacz przemian osadniczych i kulturowych w Dolinie Środkowej Wisły, podarował członkiniom zespołu swoją obszerną publikację zatytułowaną „Na Łurzyku. W zapomnianym regionie etnograficznym nad Wisłą”.

10 lat minęło

Tegoroczny Dzień Seniora wyjątkowo uroczysto obchodziło również Koło Seniora nr 24 w Konstancinie-Jeziornie. Powodem był jubileusz 10-lecia istnienia koła. Był tort, szampan i tańce na parkiecie. Uroczystość otworzył pierwszy zastępca burmistrza Ryszard Machałek, składając gratulacje i życząc dużo zdrowia wszystkim konstancińskim seniorom. Szczególne życzenia, wraz z piękną różą, skierowane zostały do nestorki pani Hali-ny Volko. 10 lat Koła to okres wielu



Obchody Dnia Seniora w Czernidłach Fot. UMIG

zmian. Wiele kolegów i koleżanek odeszło, ale do działań, włączają się nowe osoby z energią i zapałem. Myślą przewodnią funkcjonowania Koła jest czynienie rzeczy dobrych dla innych, ku przyjemności i satysfakcji wszystkich jego członków. I choć lat wszystkim przybywa, wspólne działania sprawiają, iż członkowie Koła Seniora czują się nadal młodzi. – My seniorzy Koła 24 wierzymy, że miasto Konstancin-Jeziorna jest naszą Małą Ojczyzną – mówi Anna Schubert, sekretarz zarządu Koła.

Uniwersytet Trzeciego Wieku

Uniwersytetu Trzeciego Wieku prężnie działający w Konstancimskim Domu Kultury, rozpoczął kolejny rok akademicki. Program wykładów i zajęć obejmuje niezwykle interesujące i przydatne zagadnienia z nauk humanistycznych, społecznych i ekonomicznych. Zapraszamy seniorów do uczestnictwa.

Najbliższe wykłady UTW odbędą się we wtorek, 6 grudnia. Studenci będą mieli okazję zwiedzić Browar w Warce, a 20 grudnia wzięć udział w kolejnych wykładach: „Filozofia spotkania” dr Janusza Wojczakowskiego oraz „Święty Mikołaj – Biskup z Mirry” Macieja Adama Jasińskiego.

Już 10 stycznia ciekawe tematy przedstawią Jolanta Koziorowska w prelekcji „Belgijski karnawał” oraz Elżbieta Banasiak „Podarować czy zostawić w spadku?”. Czesne za semestr wynosi tylko



60 zł. Można również uczestniczyć w pojedynczych wykładach, wtedy opłata wynosi jedynie 5 zł. Zapisy prowadzone są w Konstancimskim Domu Kultury, ul. Mostowa 15. Serdecznie zapraszamy.

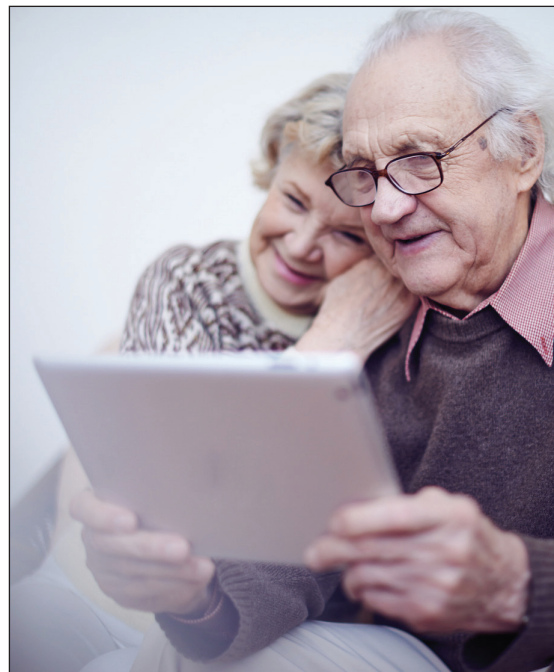
**Więcej informacji
na stronie internetowej
www.konstancinskidomkultury.pl,
oraz pod numerami telefonów:
22-484-20-20, 22-484-20-22.**

Specjalne ceny dla konstancińskich seniorów

Kolejne konstancińskie firmy zapraszają seniorów do korzystania z ich oferty. Kancelaria Radcy Prawnego i Doradcy Podatkowego oraz Fitness i Gym NoweJa to kolejni partnerzy oferujący specjalne, niższe ceny dla osób starszych.

Kancelaria Radcy Prawnego i Doradcy Podatkowego mieszcząca się na ul. Piłsudskiego 11 (budynek Banku Pekao SA naprzeciwko Cukierni Buchman) oferuje 50% zniżki na prowadzenie wszystkich spraw sądowych i administracyjnych. Z rabatu mogą skorzystać seniorzy z powiatu piaseczyńskiego. Kancelaria specjalizuje się w rozwiązywaniu problemów, z którymi klienci indywidualni stykają się w życiu prywatnym i zawodowym. Paweł Skwarek, prowadzący kancelarię jest adwokatem, radcą prawnym, doradcą podatkowym oraz doradcą restrukturyzacyjnym. Mecenat często występuje jako niezależny ekspert w programach

telewizyjnych. Kolejną ofertę dla seniorów ma nowy klub Fitness & Gym w Konstancinie-Jeziornie „NoweJa”. Klub mieści się na ul. Borowej 61. Oferta zajęć jest bardzo szeroka: joga kręgosłupa, cross trening, fitness na trampolinach - Jumping Frog Senior, Zajęcia mają na celu odbudowanie i utrzymanie dobrej kondycji. Elastyczność i drgania trampoliny mają korzystny wpływ na układ kostny zapobiegając osteoporozie oraz zanikowi mięśni. Urządzenie wyposażone jest w specjalny drążek zapewniający bezpieczeństwo. Seniorzy, którzy przyjdą do klubu z informacją o zajęciach w Biuletynie Informacyjnym Gminy Konstancin-Jeziorna otrzymają 15% rabat na zakup karnetu.



MASZ OFERTĘ DLA SENIORÓW?

**Chcesz dołączyć do firm przyjaznych seniorom?
Wyślij ofertę na adres: promocja@konstancinjeziorna.pl
a zamieścimy ją na stronie gminy Konstancin-Jeziorna.**



Ogłoszenie Burmistrza Gminy Konstancin-Jeziorna

**w sprawie terminu zebrania wyborczego oraz naboru kandydatów
do Rady Seniorów Gminy Konstancin-Jeziorna.**

Działając na podstawie art. 30 ust. 1, art. 30 ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2016 r., poz. 446 ze zm.) oraz § 4 ust. 3 i § 4 ust. 5 Statutu Rady Seniorów Gminy Konstancin-Jeziorna stanowiącego załącznik nr 1 do Uchwały nr 281/VII/20/2016 Rady Miejskiej Konstancin-Jeziorna z dnia 1 czerwca 2016 r. w sprawie powołania Rady Seniorów Gminy Konstancin-Jeziorna, Burmistrz Gminy Konstancin-Jeziorna informuje:

1. Wybory członków do Rady Seniorów Gminy Konstancin-Jeziorna odbędą się na zebraniu **w dniu 16 grudnia 2016 r. o godz. 17.00** w sali posiedzeń przy ul. Świetlicowej 1 w Konstancinie-Jeziornie. Wybory są bezpośrednie i tajne.

2. Zgłoszenia kandydatur do Rady Seniorów Gminy Konstancin-Jeziorna należy dokonywać **w okresie od 28 listopada 2016 r. do 2 grudnia 2016 r. w godzinach: poniedziałek 9.00-17.00, od wtorku do piątku 8.00-16.00**, bezpośrednio w Biurze Komunikacji Społecznej Urzędu Miasta i Gminy Konstancin-Jeziorna (ul. Warszawska 23).

3. Kandydatem na członka Rady Seniorów Gminy Konstancin-Jeziorna może być osoba będąca mieszkańcem gminy Konstancin-Jeziorna, która najpóźniej w dniu poprzedzającym zebranie, o którym mowa w p. 1 ukończyła 60 lat oraz będzie na nim obecna.

4. Zgłoszenia kandydatów na członków Rady Seniorów Gminy Konstancin-Jeziorna należy dokonać na karcie zgłoszenia, której wzór stanowi załącznik nr 1 do niniejszego ogłoszenia.

5. Kandydat na członka Rady Seniorów Gminy Konstancin-Jeziorna wraz ze zgłoszeniem swojej kandydatury przedstawia listę poparcia, której wzór stanowi załącznik nr 2 do niniejszego ogłoszenia. Lista winna zawierać minimum 12 podpisów osób, któ-

re mieszkają na terenie gminy Konstancin-Jeziorna i w dniu jej podpisania ukończyły 60. rok życia.

6. W dniu 8 grudnia 2016 r. Burmistrz Gminy Konstancin-Jeziorna wyda obwieszczenie zawierające imienną listę kandydatów do Rady Seniorów Gminy Konstancin-Jeziorna, wraz z ich krótkim biogramem. Obwieszczenie zostanie umieszczone na stronach internetowych: www.konstancinjeziorna.pl, bip.konstancinjeziorna.pl oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta i Gminy Konstancin-Jeziorna.

7. W skład Rady Seniorów Gminy Konstancin-Jeziorna wejdzie nie mniej niż 9 i nie więcej niż 15 osób.

8. Czynne prawo wyborcze przysługuje osobie będącej mieszkańcem gminy Konstancin-Jeziorna, która najpóźniej w dniu poprzedzającym zebranie ukończyła 60 lat i jest na nim obecna.

9. Wzory karty zgłoszenia kandydata do Rady Seniorów Gminy Konstancin-Jeziorna i listy poparcia dla kandydata można pobrać:

- w kancelarii Urzędu Miasta i Gminy Konstancin-Jeziorna (pok. nr 4, ul. Warszawska 32),
- w Biurze Komunikacji Społecznej (pok. nr 2, ul. Warszawska 23),
- ze strony internetowej UMiG Konstancin-Jeziorna: www.konstancinjeziorna.pl.

10. Tryb i zasady wyborów do Rady Seniorów określa Statut Rady Seniorów Gminy Konstancin-Jeziorna stanowiący załącznik nr 1 do Uchwały nr 281/VII/20/2016 Rady Miejskiej Konstancin-Jeziorna z dnia 1 czerwca 2016 r. w sprawie powołania Rady Seniorów Gminy Konstancin-Jeziorna (Dz. Urz. Woj. Maz. z 2016 r., poz. 6180).

Uwagi: Wybory są jawne, głosowanie bezpośrednie i tajne.

Bezpłatne szczepienia i badania dla mieszkańców gminy

Warto skorzystać z możliwości darmowych badań i szczepień. Zapraszamy.

Program profilaktyki schorzeń wzroku, ze szczególnym uwzględnieniem jaskry i zaćmy adresowany jest do mieszkańców gminy Konstancin-Jeziorna, którzy ukończyli 50. rok życia. Z programu profilaktyki i wczesnej diagnostyki nowotworów skóry, mogą skorzystać osoby które ukończyły 18. lat. Przypominamy również o możliwości bezpłatnych szczepień: przeciw grypie dla mieszkańców powyżej 55. roku życia, przeciwko HPV dla dziewczynek w wieku 13 lat. Szczepienia będą wykonywane do 15 grudnia br. Szczegóły poniżej:

BEZPŁATNE SZCZEPIENIA PRZECIWKO GRYPIE ORAZ PRZECIWKO WIRUSOWI HPV

Szczepienia są wykonywane po telefonicznej rejestracji w poniższych placówkach:

ul. Warecka 15 A,
tel. 22 756 46 93,
pn. - pt. godz. 8.00 - 18.00

ul. Poczтова 6,
tel. 22 756 43 09,
pn. - pt. w godz. 8.00 - 18.00

WOZ Opacz 8,
tel. 22 754 31 70,
pn. wt. w godz. 14.00 - 18.00,
śr., czw., pt. w godz. 8.00 - 12.00

WOZ Słomczyn,
ul. Wilanowska 277,
tel. 22 754 43 61,
pn. 8.00 - 12.00,
wt. w godz. 8.00 - 13.30,
śr. w godz. 8.00 - 9.00 i 12.30 - 15.30,
czw. w godz. 8.00 - 13.00,
pt. w godz. 8.00 - 12.00

Przychodnia Bielawska,
ul. Świetlicowa 7/9,
tel. 790 252 525,
pn. pt. w godz. 8.00 - 18.00

Przychodnia Grapa,
al. Wojska Polskiego 6,
tel. 22 717 40 03
pn. - pt. w godz. 8.00 - 18.00

BADANIA W RAMACH PROFILAKTYKI SCHORZEŃ WZROKU

Program profilaktyki schorzeń wzroku, ze szczególnym uwzględnieniem jaskry i zaćmy dla stałych mieszkańców gminy Konstancin-Jeziorna, którzy ukończyli 50. rok życia, będzie realizowany w następujących placówkach:

Centrum Zdrowia Adam Muszyński Sp. J,
ul. Pułaskiego 20B, 05-520 Konstancin-Jeziorna,
tel.: 537 022 222, badania 2 grudnia, w godz. 13.30-18.00

Specjalistyczna Praktyka Lekarska Beata Bachurska,
ul. Prusa 6, 05-520 Konstancin-Jeziorna,
tel. 0 22 754 63 47, badania: pn., wt., czw. w godz. 10.00-18.00,
śr. i pt. w godz. 16.00-18.00

Przychodnia Konstancin,
ul. Warszawska 22, 05-520 Konstancin-Jeziorna
tel. 22 380 70 60, 666 079 426, terminy wizyt będą wyznaczane pacjentom po wcześniejszym umówieniu telefonicznym bądź osobistym

BADANIA SKÓRY I WCZESNA DIAGNOSTYKA NOWOTWORÓW

Program profilaktyki i wczesnej diagnostyki nowotworów skóry, ze szczególnym uwzględnieniem czerniaka, dla stałych mieszkańców gminy Konstancin-Jeziorna, którzy ukończyli 18. rok życia, będzie realizowany w następujących placówkach:

Centrum Zdrowia Adam Muszyński Sp. J,
ul. Pułaskiego 20B; 05-520 Konstancin-Jeziorna,
tel.: 537 022 222, 26 listopada w godz. 9.00-11.00

Przychodnia Konstancin,
ul. Warszawska 22, 05-520 Konstancin-Jeziorna,
tel. 22 380 70 60, 666 079 426, terminy wizyt będą wyznaczane pacjentom po wcześniejszym umówieniu telefonicznym bądź osobistym

Samodzielny Publiczny Zespół Zakładów Opieki Zdrowotnej:
- Przychodnia Rejonowa nr 1,
ul. Warecka 15 A tel. 22 756 46 93, 05-510 Konstancin-Jeziorna,
badanie 1 grudnia w godz. 8.00-17.00 oraz 2 grudnia godz. 8.00-17.00

- Przychodnia Rejonowa nr 2,
ul. Poczтова 6, 05-520 Konstancin-Jeziorna,
tel. 22 756 43 09, badanie 1 grudnia w godz. 8.00-17.00
oraz 2 grudnia godz. 8.00-17.00

- Wiejski Ośrodek Zdrowia w Opaczu,
tel. 22 754 31 70, badanie 1 grudnia w godz. 8.00-17.00
oraz 2 grudnia godz. 8.00-17.00

- Wiejski Ośrodek Zdrowia w Słomczynie,
tel. 22 754 43 61, badanie 1 grudnia w godz. 8.00-17.00
oraz 2 grudnia godz. 8.00-17.00

Godziny wizyt w placówkach Samodzielnego Publicznego Zespołu Zakładów Opieki Zdrowotnej proszę uzgadniać wcześniej telefonicznie lub osobiście.

W Parku Zdrojowym przysiadł Żeromski

Kolejna stała atrakcja w Parku Zdrojowym i hołd dla wielkiego pisarza. Na skwerze swojego imienia, w pobliżu tętni, przysiadł Stefan Żeromski. Postać pisarza z brązu wykonał Paweł Pietrusiński, współautor m.in. pomnika Jana Pawła II stojącego nieopodal w Parku.

Artysta przedstawił Żeromskiego siedzącego na ławce, zatroskanego czy też zamyślonego nad nowym literackim dziełem. A konkretnie nad słynnym „Przedwiośnią”, które powstało właśnie w Konstancinie-Jeziornie. Tuż obok pomnika pisarza, spacerowicze mogą przeczytać cytaty z jego dzieł, m.in. z „Ludzi bezdomnych”, „Przedwiośnia”, „Dziejów grzechu”, wykute na tablicach z brązu i usytuowane na siedmiu postumentach. Całkowity koszt pomnika wraz z tablicami zawierającymi cytaty oraz uporządkowaniem terenu wyniósł 118 000 zł.

Stefan Żeromski spędził w konstancińskiej willi „Świt” ostatnie pięć najpiękniejszych lat swojego życia (1920 – 1925). Ze względu na letniskowe przeznaczenie domu, na zimę przenosił się do Warszawy. Latem chodził na spacer po okolicznych lasach, polach i łąkach, szukając pomysłów do swoich książek. Najczęściej spacerował w towarzystwie córki Moniki i psa Puka. - Żadne Capri, żadne Nervi, żadna Nicea nie pachną tak, jak Konstancin – te słowa pisarz często wypowiadał podczas spacerów po Konstancinie. Żeromski żywo interesował się historią okolicy, a także aktualnymi wydarzeniami, co znalazło swój oddźwięk w jego dziełach. To w Konstancinie-Jeziornie powstały fragmenty ważnych dzieł: „Snobizm i postęp”, „Przedwiośnie” czy „Wiatr i morze”. W środę 30 listopada o godz. 13.30 serdecznie zapraszamy na uroczyste odsłonięcie pomnika –



ławeczki w Parku Zdrojowym. Po uroczystości odbędzie się część artystyczna w KDK Hugonówka, z udziałem Zespołu Pieśni i Tańca Przepióreczka i chóru ZS nr 2 im. Stefana Żeromskiego.

10 lat z patronem

14 października br. w Zespole Szkół nr 3 odbyła się uroczystość z okazji 10-lecia nadania imienia szkole. Było to niezwykle doniosłe wydarzenie dla uczniów, rodziców, grona pedagogicznego i pracowników.

Uroczystość rozpoczęła się mszą św. w kościele w Mirkowie po czym uczestnicy udali się do szkoły na dalsze obchody. Wśród licznych gości przybyli: Ryszard Machałek, zastępca burmistrza Konstancina-Jeziorny, delegacja z zaprzyjaźnionego ze szkołą Centrum Wspierania Teleinformatycznego Sił Zbrojnych - ppłk Andrzej Baraniak oraz mjr Wojciech Zaremba, a także ks. Bogdan Przeglasiński, który wspierał szkołę w wyborze patrona oraz obecny proboszcz parafii pod wezwaniem św. Józefa w Mirkowie Robert Tomasik. Na uroczystości byli również przedstawiciele Rady Rodziców, obecni i byli nauczyciele ZS nr 3, a także uczniowie i absolwenci. Zebranych gości

przywitała dyrektor Lidia Piotrowska, wspominając doniosłą uroczystość sprzed lat, podczas, której szkole nadano imię ks. Jana Twardowskiego.

Młodzież szkolna odnowiła uroczyste ślubowanie na sztandar szkoły. Po wystąpieniach przybyłych gości, którzy życzyli pracownikom oświaty wielu sukcesów i spełnienia zawodowego, w dniu ich święta, nadziedziczył moment na część artystyczną. Przejęci uczniowie zaprezentowali wspólny program, który przybliżył, życie i twórczość patrona szkoły. Na długo przed uroczystością, młodzież ćwiczyła pod czujnym okiem polonistki Elżbiety Dominowskiej oraz Anny Paduch, uczącej muzyki. O scenografię zadbała



Teresa Zakrzewska, nauczyciel wychowania plastycznego.

Podczas uroczystości nagrodzono uczniów biorących udział w konkursach o tematyce związanej z ks. Janem Twardowskim. Na zakończenie goście mieli okazję spotkać się przy kawie i herbacie oraz wspominać miniony czas, oglądając przygotowaną przez nauczycieli wystawę pamiątkowych zdjęć i prac uczniowskich.

Święto edukacji

Dziesięciu dyrektorów jednostek oświatowych z gminy Konstancin-Jeziorna oraz sześciu nauczycieli zostało wyróżnionych podczas Dnia Edukacji Narodowej. 14 października 2016 r. w Konstancińskim Domu Kultury nauczyciele spotkali się, aby wspólnie świętować.

Po raz kolejny, dyrektorzy placówek oświatowych gminy Konstancin-Jeziorna, obecni i emerytowani nauczyciele, pracownicy administracji oraz przedstawiciele władz samorządowych spotkali się, aby wspólnie świętować Dzień Edukacji Narodowej. Na uroczy-

stości w Konstancińskim Domu Kultury obecni byli również nauczyciele z włoskiego miasta partnerskiego Pisogne, przebywający wraz z młodzieżą z wizytą w Konstancinie-Jeziornie. Burmistrz Kazimierz Jańczuk życzył wszystkim pracownikom oświaty wielu sukcesów, satysfakcji i spełnienia zawodowego. Wyraził wdzięczność oraz słowa uznania za ich ciężką pracę. Podziękowania i życzenia złożyła również Magdalena Gołębiowska kierownik Wydziału Oświaty, Kultury i Zdrowia Urzędu Miasta i Gminy Konstancin-Jeziorna, a także gość Gemmy Scolari, dyrektor Zespołu Szkół Ten. Gio-



vanni Corna Pellegrini w Pisogne. Po części oficjalnej na scenie Hugonówki wystąpił Robert Rozmus.

NAGRODY DLA NAJLEPSZYCH

Dyrektorzy placówek oświatowych: ■ Paulina Karczmarczyk, dyrektor ZS nr 1 ■ Jolanta Siwka, dyrektor ZS nr 2 ■ Lidia Piotrowska, dyrektor ZS nr 3 ■ Tomasz Kucza, dyrektor ZS nr 4 ■ Artur Krasowski, dyrektor ZS Integracyjnych nr 5 ■ Małgorzata Myszkowska, dyrektor SP nr 6 ■ Małgorzata Jarosz, dyrektor Gminnego Przedszkola nr 1 ■ Ewa Winek, dyrektor „Tęczowego Przedszkola” ■ Ewa Bader, dyrektor Gminnego Przedszkola nr 4 z Oddziałami Integracyjnymi „Leśna Chatka” ■ Dorota Kamecka, dyrektor Gminnego Przedszkola nr 5 „Kolorowe Kredki”

Nauczyciele: ■ Monika Czarska z ZS nr 1 ■ Mariola Rutkowska z ZS nr 2 ■ Barbara Barcińska i Joanna Szewczyk z ZS nr 3 ■ Ellen Clair Pater z ZS nr 4 w Słomczynie ■ Renata Furdal i Anna Uggle z ZS Integracyjnych nr 5 ■ Elżbieta Ćwiklińska ze SP nr 6 w Opacz

Nauczyciel z pasją

Pasja, która jest jednocześnie pracą. To klucz do sukcesu Elżbiety Siemieniuk, zdobywczyni Nagrody Mazowieckiego Kuratora Oświaty w tegorocznym konkursie. Trzeba mieć doskonałą kondycję, aby nadążyć za tempem, które narzuca sobie nauczycielka wychowania fizycznego z ZS nr 3 w Konstancinie-Jeziornie. I to nieustannie od 25. lat.



Elżbieta Siemieniuk „zaraża” wychowanków swoją pasją do sportu. Wie, że rozwój sprawności fizycznej i umiejętność rywalizacji w poszanowaniu zasad fair-play, to doskonała inwestycja na przyszłość. To daje jej energię do działania. Od lat współtworzy klub UKS „Cirkus”. Imprezy sportowe, które organizuje wychodzą daleko poza granice gminy. W bieżącym roku, organizuje już XVII Ogólnopolski Turniej Korfballu w Konstancinie-Jeziornie, na który przyjeżdża kilkuset zawodników z całej Polski. Sukcesy UKS „Cirkus” są znaczące: tytuł Mistrza Polski

Korfballu w kategorii Junior Młodszy, nagrody sportowe Burmistrza Gminy Konstancin-Jeziorna oraz Starosty Piaseczyńskiego. Pięcioro korfballistów zakwalifikowało się do kadry narodowej U-19. Korfball to niewątpliwie oczko w głowie pani Elżbiety. Od lat pełni funkcję wiceprezesa w Polskim Związku Korfballu. Opracowała program kursu instruktorskiego z korfballu, a także prowadzi szkolenia dla nauczycieli, umożliwiające zdobycie uprawnień instruktora w tej dyscyplinie. Ale nie samym korfballem człowiek żyje. Drużyny sportowe prowadzone przez Elżbietę Siemieniuk w innych dyscyplinach również mają się czym pochwalić. Pierwsze miejsca w Gminnych Mistrzostwach Szkolnych w piłce nożnej, unihokeju, piłce ręcznej dziewcząt, drugie miejsca w koszykówce i tenisie stołowym oraz trzecie w piłce siatkowej.

Święto niepodległej Polski

Mimo niesprzyjającej aury, dumnie i radośnie mieszkańcy Konstancina-Jeziorny obchodzili 98. rocznicę odzyskania niepodległości. Świętować można było na wiele sposobów, m.in. sportowo lub muzycznie, poznając tradycję i historię, lub po prostu radując się z jubileuszu naszej Ojczyzny.

Gminne obchody zainaugurowano nabożeństwem za Ojczyznę w kościele pw. Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny. Uczestnikom mszy towarzyszyły delegacje i poczty sztandarowe konstancińskich szkół, jednostek Ochotniczej Straży Pożarnej oraz Straży Miejskiej. Po mszy św. przedstawiciele samorządu gminy Konstancin-Jeziorna złożyli kwiaty pod pomnikiem katyńskim przy ul. Sienkiewicza oraz pomnikiem Samodzielnego Batalionu Narodowych Sił Zbrojnych AK im. bryg. Czesława Mączyńskiego przy rondzie św. Jana Pawła II. Główna uroczystość odbyła się przed głazem upamiętniającym mieszkańców Jeziorny poległych w latach 1918-1921, gdzie odczytano apel poległych i złożono wiązanki kwiatów. W imieniu samorządu kwiaty złożyli burmistrz Kazimierz Jańczuk, z-ca przewodniczącego Rady Miejskiej Grażyna Chojnowska oraz radny Arkadiusz Głowacki. Wiazanki złożyły także delegacje m.in.: gminnego koła Związku Kombatantów Rzeczypospolitej Polskiej i Byłych Więźniów Politycznych, kół seniora, Polskiego

Stronnictwa Ludowego oraz konstancińskich szkół.

Biegi Niepodległości

Do rozpoczęcia XXVI Konstancińskiego Biegu Niepodległości sygnał dał Burmistrz Konstancina-Jeziorny Kazimierz Jańczuk. Biegacze wystartowali z ul. Warszawskiej obok budynku Urzędu Miasta i Gminy. Mieli do pokonania dystans około 2 kilometrów do Parku Zdrojowego. Peleton uczestników ubranych w białe i czerwone koszulki stworzył żywą biało-czerwoną flagę. Pierwszy do mety dobiegł Krzysztof Wasiewicz, natomiast najszybszą kobietą była Aleksandra Płocińska. W Parku Zdrojowym miały miejsce biegi dla dzieci. Najmłodsi do 6 lat startowali na dystansie 100 m. W asyście licznie zgromadzonej publiczności zwyciężyli Lena Rosadzińska i Mateusz Leszczyński. 400 m miały do pokonania dzieci do 8 lat. Tutaj najszybsi byli Maja Mieczkowska i Antonii Radek. Małgorzata Cienkowska i Rafał Marcinek byli zwycięzcami w biegu na dystansie 600 m dla dzieci do 10 lat. W biegach dla dorosłych i dla dzie-



ci wystartowało tego dnia prawie 360 osób. Wszyscy otrzymali pamiątkowe medale. Zwycięzcy zaś dodatkowo statuetki i nagrody rzeczowe. Ponadto firma Decathlon ufundowała 24 karty podarunkowe o łącznej wartości prawie 1 900 zł. Pyszną grochówką częstowały: Casino Palace Konstancin Park Café & rest, restauracja z Centrum Kompleksowej Rehabilitacji, Gospoda Zalewajka oraz Catering Imperium Dobrego Smaku Radosław Goliszewski.

Festyn wolności

Podczas trwającego w Parku Zdrojowym pikniku, niepodległość świętowano rodzinnie i radośnie. Na scenie amfiteatru polskie pieśni patriotyczne i żołnierskie wykonywał zespół „Big Band Rondo Konstancin” z towarzyszeniem duetu wokalnego. Dołączyć ze śpiewem mógł każdy, korzystając z wydrukowanych tekstów pieśni, które przygotował organizator wydarzenia Wydział Promocji i Współpracy Zagranicznej UMiG Konstancin-Jeziorna. Można także było również wziąć udział





w interesującej i wymagającej wielu sprawności grze miejskiej „Gotowi na niepodległość”, którą przygotowała 27. Konstancińska Drużyna Harcerska „Watra”. Licznie zgromadzona publiczność podziwiała pokaz kawalerski w wykonaniu Ochotniczego Szwadronu Kawalerii 1. Pułku Szwoleżerów Piłsudskiego i Pułku Ułanów Krechowieckich im. B. Mościckiego. Były piękne konie w galopie, historyczne stroje kawalerzystów, popis musztry oraz pokaz władania kawalerską bronią.

Z humorem o niepodległej

Dopełnieniem obchodów było wieczorne widowisko w Konstancińskim Domu Kultury zatytułowane „Pogodny Listopad”. Spektakl aktora i reżysera Leszka Zdunia łączył w sobie humor i satyrę Dwudziestolecia oraz zabawne cytaty wypowiedzi Marszałka Piłsudskiego. Były również patriotyczne pieśni i ponadczasowe szlagiery międzywojennej, polskiej muzyki rozrywkowej. Dawny humor nadal śmieszył, zupełnie nie tracąc na aktualności. Scenariusz spektaklu to również dowód na to, jak wiele postaci i zdarzeń z historii lubi się powtarzać. Na zakończenie uczestnicy częstowali się niepodległościowym tortem oraz wzniesli toast za Ojczyznę.

Tegoroczne obchody zwieńczył recital światowej sławy japońskiej pianistki Yuko Kawai, która wystąpiła w Hugonówce w niedzielę, 13 listopada. W sali wypełnionej do ostatniego miejsca zabrzmiały



głównie utwory Fryderyka Chopina, m.in. Koncert fortepianowy e-moll op. 11 w doskonałej interpretacji artystki. Po występie zachwycona publiczność nagrodziła pianistkę gromkimi brawami, a burmistrz Kazimierz Jańczuk podziękował, wręczając jej kwiaty.

Yuko Kawai urodziła się w Nagoi (Japonia). Gra na fortepianie od piątego roku życia. Jest także związana z Polską, ponieważ ukończyła studia w Akademii Muzycznej w Warszawie. Pianistka ma w swoim dorobku wiele prestiżowych nagród, udział w konkursach, różnorodne nagrania oraz koncerty w Europie i Azji. Organizatorami obchodów Święta Niepodległości byli: Wydział Promocji i Współpracy Zagranicznej UMiG Konstancin-Jeziorna, Konstanciński Dom Kultury i Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji.



20-lecie Świetlicy Środowiskowej



Występ artystyczny w wykonaniu podopiecznych świetlicy Fot. UMIG

9 listopada odbyły się uroczyste obchody 20-lecia Świetlicy Środowiskowej w Konstancinie-Jeziornie. Specjalnie z tej okazji wychowankowie placówki, przygotowali spektakl pt. „Barwy Jesieni”. Był to magiczny wieczór pełen wspomnień, uśmiechów i podziękowań.

Jubileusz zgromadził licznych gości. Przybył burmistrz Kazimierz Jańczuk, przewodniczący Rady Miejskiej Andrzej Cieślowski, przedstawiciele Urzędu Miasta i Gminy, pierwszy kierownik świetlicy Katarzyna Potrzebowska, Powodem był jubileusz 20-lecia Świetlicy Śro-

dowiskowej w Konstancinie-Jeziornie przy ul. Sobieskiego. Spektakl pt. „Barwy Jesieni”, przygotowany przez dzieci pod czujnym okiem wychowawczyń nagrodzono gromkimi brawami. Nie zabrakło podziękowań dla pracowników placówki. Gratulacje wyjątkowego dorobku świetlicy, życzenia kolejnych sukcesów i wytrwałości w pięknym dziele kształtowania charakterów dzieci i młodzieży, złożył burmistrz Kazimierz Jańczuk. Podziękowania otrzymały: Małgorzata Pietrzak, koordynator świetlicy oraz wychowawcy: Ewa Czarny, Małgorzata Czyż oraz Elżbieta Pona.

Początki

Wszystko zaczęło się 1 października 1996 r., kiedy po długich staraniach działający wówczas Miejski Oddział Towarzystwa Przyjaciół Dzieci, doprowadził do otwarcia konstancińskiej Świetlicy Środowiskowej przy ulicy Kopernika 3. Przez wiele lat funkcję kierownika świetlicy pełniła młoda nauczycielka z pobliskiej Szkoły Podstawowej nr 2 Katarzyna Potrzebowska, a wychowawcami byli: Krystyna Orłowska, Maria Błędowska, Bożena Nowacka, Alina Aniołczyk, Anna Francuz i Adam Grzegorzewski. Od października 2012 r. znacznie poprawiły się nasze warunki lokalowe – mówi Małgorzata Pietrzak.

– Z piwnicy mieszczącej się przy ulicy Kopernika 3, przenieśliśmy się do widnych i przestrzennych pomieszczeń w budynku przy ulicy Sobieskiego 6A.

Świetlicowa super rodzinka

Świetlica poza codzienną pomocą w odrabianiu lekcji i zapewnieniem przyjemnego spędzenia czasu w towarzystwie rówieśników, organizuje również dla swoich podopiecznych wycieczki, wyjazdy do kina oraz spotkania okolicznościowe. Dzieci odwiedziły wiele ciekawych miejsc w Polsce m.in.: Pułtusk, Sandomierz, Kazimierz nad Wisłą. Świetlica wyposażona jest w tablicę interaktywną z oprogramowaniem do nauki języka angielskiego, komputery, Internet, stół do ping-ponga, piłkarzyki, X-boksa oraz mnóstwo gier planszowych. – Ze wszystkich tych rzeczy dzieci korzystają codziennie, oczywiście po odrobieniu lekcji – dodaje wychowawczyni Ewa Czarny.

Do świetlicy uczęszcza obecnie 36 uczniów ze szkół podstawowych oraz grupka gimnazjalistów. Świetlica otwarta jest od poniedziałku do piątku w godzinach od 14.00 do 19.00. Ogromnym sukcesem konstancińskiej placówki, jest chęć uczestnictwa podopiecznych we wszystkich organizowanych imprezach artystycznych oraz sportowych. Najmłodsi dzielą się swoimi przeżyciami i wspierają w trudnych chwilach. – Przede wszystkim są dla siebie przyjaciółmi, na których zawsze można liczyć. Zawsze! – podkreśla Elżbieta Pona. Nasza świetlica to nie tylko otwarte pomieszczenie od poniedziałku do piątku, lecz przede wszystkim rodzinna atmosfera i miejsce, gdzie podczas wspólnych posiłków, rozmów oraz wzajemnej integracji dzieci zaczynają dostrzegać coś więcej niż tylko zwykłą codzienność. – Wszystkie dzieci poszukujące swojego miejsca w konstancińskiej społeczności zapraszamy do świetlicowej super rodzinki – zachęca Małgorzata Czyż.



Wychowawczynie świetlicy Fot. UMIG

Forum Kobiet Konstancina

W Konstancińskim Domu Kultury odbyło się I Konstancińskie Forum Kobiet, którego głównym organizatorem była Fundacja Inicjatyw Społecznych „Strefa Działania”. 12 października w willi Hugonówka zorganizowano wiele ciekawych prelekcji i warsztatów na temat przedsiębiorczości, kreatywności, odpowiedzialności w biznesie, a także kobiecego piękna i siły.

Forum uroczyste otworzyli Katarzyna Grewińska, prezes zarządu fundacji oraz Michał Hubala, pomysłodawca założenia fundacji i jej fundator. – Mam nadzieję, że dzisiaj narodzi się nowa, świecka tradycja i dzień 12 października stanie się nie tylko datą corocznego forum, lecz także nowym świętem kobiet w Konstancinie-Jeziornie – mówiła Katarzyna Grewińska.

Konstancińskie kobiety

Gości powitał również Kazimierz Jańczuk, burmistrz Konstancina-Jeziorny. – Cieszę się, że to forum odbywa się właśnie teraz, ponieważ trwa ogólnopolska dyskusja o prawach kobiet. Wiemy, że przez lata kobiety były dyskryminowane. Jednak dzisiaj są równorzędnym partnerem mężczyzn. Współdecydują nie tylko w biznesie, w rodzinach, w naszych lokalnych społecznościach czy samorządach, lecz także w skali polityki całego kraju – mówił burmistrz.



Fot. Archiwum Fundacji Inicjatyw Społecznych „Strefa Działania”

– To dla mnie ogromny zaszczyt, że forum odbywa się w Konstancińskim Domu Kultury i organizuje go lokalna fundacja – przyznała Edyta Markiewicz-Brzozowska, dyrektor Konstancińskiego Domu Kultury. – Historia naszego miasta jest nierozzerwalnie związana z postaciami wybitnych kobiet. Wszystko zaczęło się przecież od Konstancji Skórzewskiej, właścicielki tych ziem, matki Witolda Skórzewskiego, założyciela letniska, które zostało nazwane na jej cześć – mówiła dyrektor. – Kobieta w kulturze jest przedsiębiorcza, piękna, odpowiedzialna i przede wszystkim kreatywna.

Bogaty program

W całodniowym programie forum znalazło się wiele interesujących

prelekcji i warsztatów na tematy przedsiębiorczości, kreatywności, odpowiedzialności w biznesie, a także kobiecego piękna, siły, samoświadomości i emocjonalności. Wśród prelegentów wystąpili m.in.: dr Małgorzata Bonikowska z prelekcją „Myśl globalnie działaj lokalnie”, Wojciech Eichelberger „Kobieca furia jest potrzebna nie tylko w biznesie”, prof. Mirosław Grewiński jako moderator panelu „Odpowiedzialne i przedsiębiorcze” czy znana prezenterka telewizyjna Aleksandra Kostka z prelekcją „Masz tylko jedną szansę na zrobienie dobrego pierwszego wrażenia”. Do tego odbyły się atrakcyjne warsztaty dotyczące bycia przedsiębiorczą, piękną czy odpowiedzialną.

Konstancińska Fundacja Inicjatyw Społecznych „Strefa Działania” powstała aby rozwijać i wspierać inicjatywy lokalne oraz pomagać różnym grupom dewaforyzowanym i wykluczonym społecznie. Fundacja obejmuje wsparciem osoby ubogie, bezrobotne, starsze, chore, niepełnosprawne, znajdujące się w trudnej sytuacji, jak również dzieci i młodzież potrzebujące wsparcia i zainteresowania. Prowadzi działania aktywizacyjne i integracyjne, szkolenia, warsztaty i sesje coachingowe. Fundację tworzą aktywiści i społecznicy, od lat zaangażowani w pomoc innym.



Fot. Archiwum Fundacji Inicjatyw Społecznych „Strefa Działania”

Wrzosowiska po raz trzeci



Każdy z uczestników otrzymał dyplom i gratulacje m.in. od wiceburmistrza Ryszarda Machałka oraz wiceprzewodniczącej rady miejskiej Alfredy Konopki Fot. KDK

W Konstancińskim Domu Kultury odbył się III Przegląd Twórczości Artystycznej Seniorów „Wrzosowiska”. Na scenie Hugonówki wystąpiły konstancińskie zespoły muzyczne i taneczne, soliści oraz kabaret. Odbyły się także wystawy rękodzieła i malarstwa. Konstancińscy seniorzy kolejny raz zachwycili publiczność talentami i pogodą ducha.

Aktywność konstancińskich seniorów może być inspiracją dla innych, a pogody ducha mógłby im pozazdrościć niejeden dwudziestolatek. Właśnie z myślą o najstarszych mieszkańcach gminy Konstancin-Jeziorna realizujących swoje pasje, Konstanciński Dom Kultury organizuje doroczny przegląd twórczości seniorów.

Po raz trzeci

W tym roku „Wrzosowiska” odbyły się już po raz trzeci. Trzeba przyznać, że z roku na rok przybywa artystów i rośnie poziom ich występów. Coraz liczniejsze grono zasiada również na widowni. To prawdziwe święto seniorów. Podczas ostatnich „Wrzosowisk” sala Hugonówki była wypełniona do ostatniego miejsca. W przeglądzie

uczestniczyły zarówno zespoły artystyczne, przedstawiciele lokalnych kół i stowarzyszeń, skupiających najstarszych mieszkańców naszej gminy, jak i indywidualni wykonawcy lub twórcy.

Poezja, teatr i kabaret

Można było zobaczyć różnorodne występy taneczne i muzyczne oraz popisy wokalne, a także przedstawienia teatralne i kabaretowe. Danuta Kłosińska z Koła Seniora nr 21 w Mirkowie, pedagog z wieloletnim doświadczeniem rozpoczęła przegląd recytacją poezji. Krótki spektakl wystawił klub języka niemieckiego, który powstał w KDK w 2007 roku. Seniorzy należący do klubu nie tylko doskonali swoje umiejętności językowe, lecz także współpracują z seniorami z miasta bliźniaczego Denzlingen, zarówno odwiedzając ich w Niemczech, jak i zapraszając do Konstancina-Jeziorny. Bożena Zwolińska z chóru Cantabile przedstawiła publiczności wiersze, a następnie publiczność usłyszała solowy występ Mieczysława Banacha, wieloletniego muzyka orkiestrowego, założyciela zespołu i kabaretu Drabina w Skolimowie. Swoje wiersze na scenie recytował także Wiesław Pabisiak.

Autor od wielu lat tworzy utwory poetyckie o różnorodnej tematyce, od poezji religijnej, patriotycznej po satyrę obyczajową, społeczną i polityczną. Natomiast klub Drabina rozbawił publiczność „rzucając mięsem”. Dosłownie, bo kabaretowe skecze dotyczyły sklepu mięsnego.

Wystąpili śpiewająco

Wystąpiła także 20-osobowa grupa Pogodna Jesień, która powstała w 2009 roku przy mirkowskim Kole Seniora nr 21. Obecnie grupę prowadzi muzycznie Maciej Liwski, grający na wielu instrumentach. Na „Wrzosowiskach” zespół zaprezentował piosenki z tekstami autorstwa Barbary Utraty: „Ania w naszym kole”, „Piękne życie spędzamy w Mirkowie”, „Jesteśmy seniorzy”, „Kolorowe gałganki”. Grupa Pogodna Jesień zaprezentowała także krótką formę kabaretową poruszającą problemy kobiet. Popis swoich wokalnych umiejętności dał również zespół Majtki Pana Kapitana. Zachwycił publiczność nie tylko żeglarskim repertuarem, lecz także pozytywnym nastawieniem do życia i poczuciem humoru. Zespół założył Piotr Krawczyk w 2014 roku, przy

Kole Seniora nr 21 w Mirkowie. Na przeglądzie nie mogło zabraknąć również świetnie znanych już niemal na całym Mazowszu Łurzycanek, które śpiewają stare urzędnicze piosenki oraz kultywują tradycje nadwiślańskiego regionu. Wysoki poziom zaprezentował Chór Cantabile, profesjonalnie wykonując różnorodne utwory. Zabrzmiały, m.in. „Staruszek świat”, „Młodym być i nic więcej” czy „Ave Maria”. Chór powstał w 2008 roku, z inicjatywy Julity Jodłowskiej, przewodniczącej Koła Seniorów nr 24. Należą do niego seniorzy z Grapy i Mirkowa. Od początku prowadzi go Roman Rudowski. Cantabile może się pochwalić występami w wielu miejscach poza gminą, a także sukcesami w prestiżowych konkursach. Koło Seniora nr 23 w Kawęczynku reprezentował natomiast zespół Jarzębina Czerwona, którym muzycznie od 6 lat opiekuje się Mieczysław Mróz. Warto podkreślić, że członkinie zespołu oprócz śpiewania zajmują się także rękodziełem artystycznym, m.in. podtrzymują tradycję wicia dożynkowych wieńców. Przegląd zakończył pokaz tańców świata w wykonaniu Grupy ER-nesta, czyli Ernesta Kolka, który prowadzi zajęcia taneczne dla seniorów.

Wystawy malarstwa i rękodzieła

„Wrzosowiskom” towarzyszyły również wystawy. Alicja Cieśliak, Alina Rybarczyk, Dorota Kasperska, Izabella Kostrzeska i Mirosława Słoniewska-Weisse zaprezentowały swoje obrazy. Natomiast Andrzej Makulski pokazał imponujące miniatury konstancińskich zabytków. Mieszkaniec Konstancina-Jeziorny od dziecka interesuje się willami oraz historią miasta. Zbiera stare zdjęcia, książki o architekturze i wycinki z gazet. Po przejściu na emeryturę zaczął budować miniatury obiektów Konstancina-Jeziorny. Niektórych już nie ma, a inne niszczą. Talent i pasja pana Andrzeja ocali je od zapomnienia. Każdy z uczestników otrzymał dyplom i gratulacje z rąk wiceburmistrza Ryszarda Machałka. „Wrzosowiska” zakończył uroczysty bankiet. Kolejny Przegląd Twórczości Artystycznej Seniorów już za rok.



Grupa śpiewających seniorów „Pogodna Jesień” z Koła Seniora nr 21 w Mirkowie zaśpiewała piosenki z autorskimi tekstami Fot. KDK



Zespół „Majtki Pana Kapitana”, który powstał przy Kole Seniora nr 21 w Mirkowie, specjalizuje się głównie w repertuarze żeglarskim Fot. KDK



Podczas Wrzosowisk wystąpił również działający przy Kole Seniora nr 23 w Kawęczynku zespół „Jarzębina Czerwona” Fot. KDK

Brydżyści zagrali o puchar

Z okazji Międzynarodowego Dnia Osób Starszych w Konstancińskim Domu Kultury odbył się I Brydżowy Turniej Seniorów o Puchar Konstancina-Jeziorny. W rozgrywkach zorganizowanych 15 października przez Klub Brydżowy KDK wzięło udział 21 par. Turniej wygrali Zbigniew Lenartowicz i Grzegorz Łosiakowski.

I Brydżowy Turniej Seniorów o Puchar Konstancina-Jeziorny odbył się z inicjatywy Klubu Brydżowego działającego w KDK. To już drugie zawody, które klub zorganizował w tym roku. Tym razem turniej przygotowano specjalnie dla seniorów. Dzięki czemu impreza stała się częścią gminnych uroczystości z okazji Międzynarodowego Dnia Osób Starszych.

Wyjątkowy turniej i jego zwycięzcy

W turnieju, który trwał 7 godzin, wystartowało aż 21 par. Poziom był niezwykle wysoki, a rywalizacja bardzo wyrównana. Pierwsze miejsce zajęli Zbigniew Lenartowicz i Grzegorz Łosiakowski, którzy oprócz pucharu i medali otrzymali także nagrodę pieniężną w wysokości 900 złotych. Na drugim stopniu podium stanęli Henryk Drobnik i Włodzimierz Urbanowicz (600 zł). Natomiast na trzeciej pozycji uplasowali się Leszek Sorokosz i Janusz Marzec (400 zł). Tuż za podium, na czwartym miejscu rywalizację skończyli Jacek Lipiński i Stanisław Boryczko (300 zł). Piąta lokata przypadła Zdzisławowi Pietruszewskiemu i Janowi Wadowskiemu, którzy otrzymali 200 zł. Wyróżniono również najlepszą parę kobiecą. W tej kategorii wygrały Małgorzata Sorokosz i Katarzyna Świderska. W rywalizacji par mikstowych zwyciężyli Anna Smoluchowska i Marek Smoluchowski, którzy zajęli szóste miejsce w generalnej klasyfikacji. Nagrody wręczyli Janusz Maliszewski, sędzia zawodów oraz instruktor klubu, a także Sławomir Kamecki, koordynator klubu. Ponadto podczas uroczystej dekoracji laureatów turnieju wśród wszystkich graczy

zostały rozlosowane wartościowe nagrody rzeczowe – bony zakupowe do księgarni sieci Empik o łącznej wartości 350 złotych.

Klub Brydżowy

Warto dodać, że konstanciński Klub Brydżowy dzięki wsparciu otrzymanemu w ramach Budżetu Obywatelskiego 2016 prężnie się rozwija i zdobywa nowych sympatyków. Świadczą o tym nie tylko liczba uczestników turnieju, lecz także duże zainteresowanie spotkaniami klubu, które odbywają się w każdą środę o godz. 17 w Konstancińskim Domu Kultury przy ul. Mostowej 15. Klub Brydżowy istnieje od listopada 2014 roku. Jego członkiem może zostać każdy zainteresowany brydżem. Zapraszamy zarówno osoby początkujące, jak i bardziej zaawansowanych graczy. Do dyspozycji klubu są profesjonalne stoły do gry w brydża. Minimum raz w miesiącu spotkanie prowadzi wykwalifikowany instruktor, mistrz międzynarodowy – Janusz Maliszewski (więcej informacji pod nr. tel. 605 655 382). Niezależnie od stopnia zaawansowania nikt nie będzie się nudził. Początkujący dostaną możliwość nauki gry od najlepszych, a zaawansowani zawodnicy będą mogli się sprawdzić, uczestnicząc w turniejach.



Turniej wygrali Zbigniew Lenartowicz i Grzegorz Łosiakowski Fot. KDK



Najlepsza kobieca para turnieju Małgorzata Sorokosz i Katarzyna Świderska, a także Janusz Maliszewski, sędzia brydżowy i jeden z organizatorów turnieju Fot. KDK



W I Brydżowym Turnieju Seniorów o Puchar Konstancina-Jeziorny wzięło udział 42 graczy Fot. KDK

W Okrzeszynie sołtys jest dla mieszkańców

Katarzyna Wójcik sołtysiem wsi Okrzeszyn jest od 2007 roku, z krótką przerwą. Już trzecią kadencję zajmuje się sprawami mieszkańców wsi, w której urodziła się i nadal mieszka. Tu ma swoje miejsce na ziemi, pełne kwiatów, których uprawę tak bardzo lubi.

Okrzeszyn, wieś położona nad brzegiem Wisły, do początków XIX wieku zamieszkiwany był przez niewielką ilość osób, głównie z powodu „krynbrnego” charakteru skłonnej do powodzi rzeki. Dopiero wraz z przybyciem osadników olęderskich, zwiększył się obszar terenów uprawnych, powstały nowe gospodarstwa, wieś stała się typowo łurzycka. Nazwa „Okrzeszyn” prawdopodobnie pochodzi od starych, słowiańskich imion Okrasa lub Okrzesza, czasownika okrzeszać, albo określenia „okrasy” oznaczającego uroczysko, czyli teren pełen bagien wraz z łągami.

Najdawniejsza wzmianka o „Okrzeszynie” pochodzi z 1402 roku. To stąd pochodzi najstarszy (z 1425 r.) w naszej gminie zapis słów w języku polskim, w postaci przysięgi rycerskiej złożonej przed sądem. Przysięgę złożył nieznan z imienia rycerz, chcąc udowodnić, iż nie łowił ryb w znajdującym się w Okrzeszynie jeziorze, dzierżawionym przez niejakiego Bolestę; „[tako] mi pomozy bog y swanthy krzysz [Ja]kom ya nelowyl w Jezezrze wokrze[szy]nye w boleszczynie dzirzawe” – czyli – „Tak mi pomóż Bóg i Krzyż Święty, jakom nie łowił w jeziorze w Okrzeszynie w dzierżawie Bolesty”.

Od pokoleń w Okrzeszynie

Rodzina pani sołtys zamieszkiwała w Okrzeszynie od „zawsze”, czyli od kiedy sięga do zapamiętanych wspomnień czy dokumentów rodzinnych. Ona sama urodziła się i mieszka w tym domu, w którym mieszkali jej rodzice. Dziadkowie i pradiadkowie żyli w domu obok. Sołtys Wójcik razem z mężem prowadzą gospodarstwo rolne,

ukierunkowane na uprawę warzyw i kwiatów. Astry i chryzantemy zajmują część ziem uprawnych małżeństwa Wójcików, i są obiektami szczególnej troski pani Wójcik. Sołtysiem została ulegając namowom mieszkańców, którzy znając jej społeczne zaangażowanie i aktywność zaproponowali jej kandydaturę. I tak już 9 lat stara się angażować mieszkańców, aby budować małą społeczność i razem poprawiać warunki życia w Okrzeszynie, i okolicznych sołectwach, z którymi współpracują.

Aby żyło się przyjemniej

Miejscem dla wszystkich mieszkańców Okrzeszyna stał się plac sołecki, stworzony od początku w 2010 roku. Sołtys Wójcik razem z mieszkańcami zaczęli budowę placu od podstaw, w czynie społecznym wykonując wycinkę i grodzenie terenu. Dzięki funduszowi sołeckiemu nabyto siatkę, słupki, bramę i furtkę oraz inne niezbędne materiały. Z tego funduszu w kolejnych latach zakupiono także zabawki, altanę i siłownię plenerową, a w tym roku postawiono stojak na rowery i piaskownicę. Wszystkie prace budowlane i montażowe wykonywali mieszkańcy, społecznie, dla siebie samych. Obecnie plac jest miejscem spotkań, zabaw i rekreacji dla wszystkich mieszkańców, oraz nieukrywanej dumy pani sołtys.

Dzięki staraniom Katarzyny Wójcik, w tym roku wykonano nowe informacyjne tablice drogowe oraz oznakowanie budynków, co z pewnością ułatwi przyjezdnym orientację w terenie. Gmina Konstancin-Jeziorna zaś sfinansowała trzy wysepki przystanków komunikacji oraz nakładki asfaltowe na ulicach. Jakiek zadania z przyznanego Okrzeszynowi funduszu sołeckiego będą realizowane, ustala czteroosobowa rada sołecka wraz z mieszkańcami. Najczęściej są to wycieczki, jak te do Krakowa czy Uniejowa. Zarówno dorośli, jak i dzieci chętnie uczestniczą w wyjazdach na koncerty, także te odbywające się



w konstancińskiej Hugonówce. Cyklicznie organizowane są mikołajki, spotkania wigilijne czy dzień dziecka, o frekwencję na których osobiście dba pani sołtys, roznosząc do skrzynek pocztowych zaproszenia.

... i wygodnie

Liczący 50 adresów Okrzeszyn na stałe zamieszkuje 185 osób. Głównie rolnicy, utrzymujący się z uprawy czy hodowli, oraz osoby pracujące poza Okrzeszynem, np. w Warszawie. Mieszka tu m.in. dwóch reżyserów filmowych, którzy ulegli urokowi spokojnych nadwiślańskich terenów. Okrzeszyn wymaga wielu inwestycji w infrastrukturę, wykraczających poza możliwości sołectwa. Dzięki projektowanym inwestycjom Gminy Konstancin-Jeziorna, w ciągu kolejnych 3 – 4 lat budynki sołectwa Okrzeszyn i sąsiednich zostaną przyłączone do sieci kanalizacyjnej. Znacznie wcześniej, bo już w przyszłym roku do sołectwa zawita światłowód, a to oznacza, iż mieszkańcy będą mogli korzystać z super szybkiego internetu. Pani sołtys wierzy w powodzenie wspólnego działania, które wielokrotnie już przyniosło efekty. Ważne są chęci i zapał, a tego ani pani sołtys, ani mieszkańcom Okrzeszyna nie brakuje. Sołtys Katarzyna Wójcik tą drogą serdecznie dziękuje mieszkańcom i radzie sołeckiej za współpracę.

Katarzyna Wójcik
wojcik1051@wp.pl

Przyjaźń z Krzemieńcem

W przyszłym roku obchodzić będziemy 10. lecie przyjaźni z tym ukraińskim miastem. A wszystko zaczęło się w 2005 r. od wizyty na Ukrainie Trapera - Uczniowskiego Klubu Sportowo-Turystycznego.

Oficjalna umowa partnerska między Konstancinem-Jeziorną a Krzemieńcem podpisana została 27 kwietnia 2007 r. przez ówczesnego burmistrza Krzemieńca Leonida Kiczatego i burmistrza gminy Konstancin-Jeziorna Marka Skowrońskiego.

Początki znajomości

Jest rok 2005. Gdzie jechać na wakacje z Traperem - Uczniowskim Klubem Sportowo-Turystycznym działającym przy ZS nr 2, 3 i 4 w Konstancinie-Jeziornie? - zastanawiali się opiekunowie klubu Maria i Wojciech Guskowsky. - Wielokrotnie byłem już jako przewodnik na Ukrainie z wycieczkami dorosłych oraz młodzieży i pomyślałem, że może tam - wspomina Wojciech Guskowski. - Ciekawe tylko czy Traperzy pojedą? Pojadą! Urząd Miasta i Gminy Konstancin-Jeziorna dofinansował przejazd. Trasa eskapady obejmowała m.in: Lwów, Stanisławów, Stryj, Jaremcze, Kamieniec Podolski, Chocim, Humań, Akerman, Odesę, Oczaków nad Morzem Czarnym, Chmielnicki, Zbaraż, Olesko, Podhorce oraz Krzemieniec. W Krzemieńcu grupa spotkała się z managerem do spraw promocji miasta, która oprowadziła przyjezdnych po mieście oraz jego okolicach. - Zaraziła swoją pasją i miłością do tego miasta - wspomina Wojciech Guskowski. - Niestety dowiedzieliśmy się, że pół roku po naszej wizycie zmarła na nieuleczalną chorobę. Dzięki niej zapoznaliśmy się z człowiekiem orkiestrą - Marią Kamińską, założycielką i choreografem zespołu pieśni i tańca „Krzemieńskie Barwinki”. Po tym spotkaniu zrozumieliśmy, że powinniśmy współpracować zarówno z nią, jak i jej pięknym miastem.

Po powrocie do Konstancina-Jeziorny zorganizowany został wieczór „Witaj Ukraino”, w którym



Konstancińska młodzież w Krzemieńcu na Ukrainie, październik 2012

Fot. Ewa Ziemska

uczestniczyli przedstawiciele władz, nauczyciele, rodzice oraz młodzież z konstancińskich szkół. Wyświetlony został film oraz prezentacja multimedialna „Witaj Ukraino”. - Zarekomendowaliśmy również Krzemieniec ówczesnemu burmistrzowi gminy Konstancin-Jeziorna, jako miasto do współpracy partnerskiej - wspomina Maria Guskowska.

W lutym 2007 roku do Krzemieńca udała się oficjalna delegacja w składzie: Roman Rutkowski - wiceburmistrz Konstancina-Jeziorny, Michał Malinowski - twórca Muzeum Bajek, Baśni i Opowieści w Czarnowie oraz prezes UKS-T TRAPER Wojciech Guskowski. W Krzemieńcu delegacja spotkała się z przedstawicielami Polonii: Stanisławem Lutkiewiczem - prezesem Towarzystwa Odrodzenia Kultury Polskiej imieniem Juliusza Słowackiego, Władysławem Iwaszczukiem - proboszczem parafii rzymskokatolickiej pod wezwaniem św. Stanisława, Marią Kamińską - kierownikiem zespołu „Krzemieńskie Barwinki” oraz przedstawicielami władzy miasta: Leonidem Kiczatym - merem Krzemieńca i jego zastępcami. Przedstawiciele władz z zadowoleniem przystali na propozycję współpra-

cy z Konstancinem-Jeziorną oraz przyjęli zaproszenie do złożenia wizyty w Polsce.

26 kwietnia 2007 roku krzemieniecka delegacja przybyła do Konstancina-Jeziorny. Najważniejszym punktem wizyty było uroczyste podpisanie umowy partnerskiej pomiędzy miastami.

Miesiąc później na zaproszenie krzemienieckiej Polonii oraz mera Krzemieńca delegacja Trapera, nauczycieli i uczniów konstancińskich szkół udała się z rewizytą do ukraińskich przyjaciół. Miejscowa Polonia przygotowała z tej okazji akademię. Było wspólne recytowanie wierszy i śpiewanie pieśni patriotycznych. Głównym punktem spotkania były występy polonijnych zespołów tanecznych oraz chóru. W trakcie uroczystości przedstawiciel konstancińskiej delegacji - Roman Rutkowski w imieniu władz Konstancina-Jeziorny przekazał Towarzystwu Odrodzenia Kultury Polskiej działającemu w Krzemieńcu dwa komputery. - Natomiast UKS-T TRAPER w imieniu członków klubu przekazał środki finansowe na założenie Internetu w parafialnej szkółce sobotnio-niedzielnej, gdzie młodzież polskiego pochodzenia uczy się języka polskiego oraz historii i geo-

grafii Polski – wspomina Wojciech Guskowski. – Zaprosiliśmy naszych przyjaciół z Krzemieńca na Dni Konstancina, podczas których na scenie w Parku Zdrojowym wystąpili: zespół „Krzemieński Barwinki” oraz chór „Krzemieńskie Barwy”.

Ważnym wydarzeniem w przyjaźni polsko-ukraińskiej było wydanie płyty chóru „Krzemieńskie Barwy”. Pieniądze pochodziły z dobrowolnych składek mieszkańców oraz wsparcia UMiG Konstancina-Jeziorny. Ponadto, krzemienieckie dzieci z ubogich rodzin gościły w Polsce na zorganizowanej dla nich specjalnie kolonii.

W tym samym czasie zostały korespondencyjnie podpisane umowy o współpracy pomiędzy konstancińskimi szkołami a Liceum Krzemienieckim. Dokument podpisali Jolanta Siwka - dyrektor ZS nr 2 oraz Lidia Piotrowska - dyrektor ZS nr 3, a ze strony ukraińskiej Anatolij Awramyszyn - dyrektor Liceum Krzemienieckiego.

Po tym wydarzeniu, bardzo dynamicznie zaczęły rozwijać się wymiany klasowe. W trakcie wizyt: odbywały się wspólne lekcje różnych przedmiotów, warsztaty artystyczne, kulinarne, zawody sportowe itp. Rozwijała się również turystyka. Nauczyciele z uczniami z Polski poznawali Krzemieniec i okolice, udawali się również do Lwowa czy Kijowa. Z kolei goście z Ukrainy oprócz Konstancina-Jeziorny zwiedzali m.in. Warszawę, Kraków, Płock, Toruń. W trakcie każdej wizyty delegacje wymienionych szkół przekazywały upominki dla szkoły w Krzemieńcu, które pochodziły z darowizn polskich nauczycieli, pracowników, rodziców oraz uczniów. We współpracę zaangażowała się bardzo duża grupa konstancińskich nauczycieli.

Niestety konflikt rosyjsko-ukraiński wstrzymał aktywną współpracę międzyszkolną. Mimo, że drugi rok z rzędu nie odbywają się wymiany klasowe to konstancińska „dwójka” i „trójka” organizują pomoc rzeczową dla przyjaciół z Krzemieńca. Kontakty utrzymywane są cały czas. – Mamy nadzieję, że wkrótce będziemy mogli odwiedzać się ponownie – mówi Wojciech Guskowski.



Występ zespołu z Krzemieńca podczas Dni Konstancina

Fot. Archiwum M. i W. Guskowskich

Poza wymianą szkolną współpraca partnerska prowadzona jest w sferze muzycznej oraz sportowej. Nauczyciele oraz uczniowie z Krzemieńca, systematycznie uczestniczą w Youthfestivalu - Młodzieżowym festiwalu Muzyki Kameralnej organizowanym przez Szkołę Muzyczną w Konstancinie-Jeziornie. Natomiast konstancińscy sportowcy ze SKRY Obory, już dwukrotnie spotkali się z ukraińskimi rówieśnikami.

Przedstawiciele władz obu miast oraz szkół, systematycznie uczestniczą w świętach swoich miast: Dniach Krzemieńca oraz Dniach Konstancina. – Współpraca partnerska władz, mieszkańców oraz szkół jest naprawdę imponująca. – podsumowuje Wojciech Guskowski. – Trzeba podkreślić, że wielu nauczycieli oraz uczniów podtrzymuje kontakty prywatne a nawet składa sobie wizyty. W przyszłym roku będziemy obchodzili Jubileusz 10. Lecia. Mamy nadzieję, że mimo konfliktu zbrojnego uda się spotkać przedstawicielom zaprzyjaźnionych miast.

*Artykuł na podstawie wspomnień
Marii i Wojciecha Guskowskich*



Panorama Krzemieńca

Fot. Archiwum M. i W. Guskowskich

Miłość nie zna granic

Na łamach Biuletynu Informacyjnego prezentujemy często współpracę z miastami partnerskimi. Piszemy, że młodzież, która uczestniczy w wymianach międzynarodowych poznaje kulturę, obyczaje i język kraju, do którego się udaje, a przy okazji nawiązuje przyjaźnie. Nadszedł wreszcie moment, w którym możemy to potwierdzić. Jedną z takich przyjaźni, której początek dała wizyta włoskiej młodzieży w Konstancinie-Jeziornie, ma szansę przetrwać bardzo długo, kto wie, może nawet do końca życia.

15 października 2016 roku w jednym z konstancińskich kościołów padło „sakramentalne tak” wypowiedziane przez mieszkankę Konstancina-Jeziorny – Marzenę Guszowską i Alberto Romele – mieszkańca pięknego włoskiego miasta Pisogne. Jak do tego doszło, opowiada sama sprawczyni tego polsko-włoskiego zawirowania – Marzena Guszowska.

„Poznaliśmy się w lipcu 2007, kiedy zespół „Banda Musicale Cittadina di Pisogne” przyjechał, aby zagrać koncert w Konstancinie-Jeziornie. Pełniłam wtedy funkcję tłumacza, i praktycznie jedyną osobą, z którą mogłam się porozumieć po angielsku był nie kto inny, tylko Alberto. I tak upłynęły nam pierwsze dni znajomości. Na szczęście przerwa w kontaktach nie trwała zbyt długo, bo już dwa miesiące później po-

jechałam, wraz z konstancińskim klubem turystycznym TRAPER, z rewizytą do Pisogne, gdzie oczywiście spotkałam się z Alberto. Pomimo odległości, przyjaźń nadal się rozwijała. Wymieniliśmy setki maili, a Konstancin-Jeziorna zdobył regularnego turystę, gdyż Alberto coraz częściej odwiedzał nasze miasto. Już po roku dotychczasowy turysta został mieszkańcem. Alberto rozpoczął nowy, wcale niełatwy etap życia. Nowa praca, nauka języka polskiego, odmienne zwyczaje i kultura. I tak minęły trzy lata, podczas których studiowałam i uczyłam się z zapałem języka włoskiego. W ubiegłym roku w wigilię świąt Bożego Narodzenia Alberto poprosił mnie o rękę. Rozpoczęły się przygotowania do dwóch ślubów. Pierwszy miał miejsce w lipcu i towarzyszył mu typowy dla tego



Fot. Archiwum M. Guszowska

okresu włoski upał, natomiast drugi odbył się w Konstancinie-Jeziornie, w październiku, w aury polskiej złotej jesieni. Plany na przyszłość? Na chwilę obecną mieszkamy w Pisogne, gdzie oboje pracujemy. Czas pokaże, czy los zaprowadzi nas gdzie indziej. Na razie cieszymy się, że Konstancin-Jeziorna spośród wielu włoskich miast wybrał właśnie Pisogne do współpracy, i pomimo dzielącej nas odległości przyjaźń przerodziła się w coś więcej...

Włosi w Słomczynie

Jak co roku jesienią Gminę Konstancin-Jeziorna odwiedziła grupa młodzieży z włoskiego miasta Pisogne. Program przygotowany przez dyrekcję i nauczycieli z ZS nr 4 w Słomczynie był bardzo atrakcyjny.



Uczniowie z wizytą w Czersku Fot. Archiwum ZS nr 4 w Słomczynie

Pierwszy dzień to zmagania z trudną sztuką kaligrafii w Pałacu w Wilanowie. Emocji dostarczyła również wizyta w Centrum Nauki Kopernik oraz seans w planetarium. Kolejne punkty programu to wizyta w Zamku Królewskim, w Muzeum Warszawy i obowiązkowo spacer po konstancińskim Parku Zdrojowym. Nie obyło się również bez inhalacji na świeżym powietrzu w tężni solankowej i obejrzenia zabytkowych

willi. Aby szerzej poznać historię Mazowsza, goście zwiedzili także Zamek w Czersku. Doskonałą formą integracji jest sport i muzyka. Organizatorzy pomyśleli także o tym. Był międzynarodowy mecz gry w siatkówkę oraz rozgrywki w kręgielni. Artystycznych wrażeń dostarczył zespół Sonata. Goście mieli również okazję poznać historię Czekolady i spróbować swoich sił w dekoracji torcika wedlowskiego. Zdobyte

umiejętności zostały potwierdzone dyplomem „Mistrza Czekolady”, który otrzymał każdy uczestnik warsztatów. Przez cały pobyt młodzież z ZS nr 4 dbała, aby włoscy przyjaciele poznali jak najlepiej naszą gminę, polskie zwyczaje i kulturę. Wspólnie spędzony czas wystarczył, aby się poznać i zaprzyjaźnić. Niestety każda wizyta się kiedyś kończy. Pozostaje wymiana e-maili i obietnice kolejnego spotkania.

Z wizytą we Francji

Członkowie Komitetu do spraw współpracy Konstancina-Jeziorny i Saint-Germain-en-Laye mieli przyjemność przebywać we francuskim mieście partnerskim. Wizyta, którą zorganizował Michel Cloix - Przewodniczący Komitetu francuskiego wraz z pozostałymi członkami, miała miejsce na przełomie września i października tego roku.

Strona francuska postarała się o bardzo ciekawy program pobytu. Mieszkańcy Konstancina-Jeziorny zwiedzili piękny Zamek Malmaison, Pałac Grand Trianon i wspaniałe wodotryski muzyczne w Wersalu. Wiele estetycznych przeżyć dostarczyła również wizyta w słynnym Muzeum Orsay, z bogatymi zbiorami sztuki francuskiej oraz możliwość podziwiania dzieł Maurice'a Denisa, w muzeum jego imienia. Niebywałą przyjemnością sprawiło spotkanie z dawnym mieszkańcem Konstancina, uczestnikiem Powstania Warszawskiego i pierwowzorem Kolumba w powieści Romana Bratnego. Stanisław Likiernik, bo o nim mowa mieszka niedaleko Saint-Germain-en-Laye.

Pomimo sędziwego wieku - 93 lata, pamięta wiele rzeczy z przeszłości. - Spotkanie z tak ciekawą postacią, godną naśladowania, związaną z historią naszego miasta to wspaniała niespodzianka, którą przygotowali Francuzi. Jego opowieści o dawnym Konstancinie to z pewnością doskonały materiał dla muzeum, które znajduje się w Konstancińskim Domu Kultury. - mówi Tomasz Kowalski, przewodniczący Komitetu ds. współpracy z Saint-Germain-en-Laye.

Podczas wizyty uczestnicy mieli dwukrotnie przyjemność spotkać się z Merem Saint-Germain-en-Laye, Emmanuelem Lamy oraz radnymi miejskimi. Podczas spotkań rozmawiano o dotychczasowych wspólnych dokonaniach, ale tematem numer jeden były przyszłoroczne obchody 25-tej rocznicy podpisania umowy o partnerstwie między naszymi miastami. Obchody mają się odbyć jesienią 2017 roku w Saint-Germain-en-Laye. Dodatkowym atutem wizyty była możliwość poznania francuskich zwyczajów i podszkolenia znajomości języka. Goście z Polski korzystali z gościnności mieszkańców



Fot. Archiwum T. Kowalski

Saint-Germain, zarówno w kwestii zakwaterowania jak i wspólnych posiłków. Program zwiedzania zapewnił francuski komitet, natomiast podróż do Francji pokryli samodzielnie uczestnicy wyjazdu. Komitet ds. współpracy z Saint-Germain-en-Laye, pięknym, położonym zaledwie pół godziny jazdy koleją regionalną od Paryża miastem, zaprasza mieszkańców Konstancina-Jeziorny do uczestnictwa w działaniach komitetu. Kontakt w tej sprawie można nawiązać z Tomaszem Kowalskim, przewodniczącym Komitetu, adres e-mail: kajakowa@yahoo.com; nr telefonu: 601 241 222.

Drzewa przyjaźni



Uroczyste sadzenie jabłoni Korbinian w Gassach Fot. UMIG

Z okazji 5. rocznicy współpracy partnerskiej Konstancina-Jeziorny i Denzlingen, zarówno burmistrzowie, jak i współpracujące komitety przekazały sobie oryginalne podarunki - drzewa, które będą rosły, tak jak przyjaźń pomiędzy naszymi miastami. Jaka jest ich symboliczna moc?

Burmistrz Kazimierz Jańczuk odbierając miłorząb japoński, symbol nadziei i braterstwa, powiedział - Najlepsze miejsce w naszym mieście dla tego drzewa to Park Zdrojowy. Tam go posadzimy, aby przypominał mieszkańcom o współpracy i przyjaźni. Dąb, taki jak widniejący w herbie Konstancina-Jeziorny, otrzymał Markus Hollemann, burmistrz Denzlingen to z kolei symbol trwałości o siły. I w takim duchu powinna rozwijać się dalsza współpraca pomiędzy naszymi miastami.

Trwałość i odporność jest również w owocach koszteli - jabłoni, którą Komitet ds. współpracy z Denzlingen przekazał stronie niemieckiej. - Dopiero po dziesięciu latach kosztela wyda owoce - powiedziała Małgorzata Zarzycka, przewodnicząca Komitetu. - Ale wtedy będą to bardzo słodkie, soczyste jabłka. Znacznie młodsza jest jabłoń Korbinian, której owoce będziemy mogli skosztować w przyszłości. Dokładnie w Gassach, bo tu w pięknym sadzie, polski komitet zasadził otrzymane w prezencie drzewo. Odmiana została wyhodowana przez ks. Korbiniana Aignera w obozie koncentracyjnym w Dachau, kiedy był tam więziony ze względu na swoją zdecydowaną postawę przeciwną nazistowskiemu reżimowi. Jabłoni przypomina o bolesnej historii, ale jest jednocześnie symbolem nowego rozdziału w przyszłości w stosunkach polsko-niemieckich.

ZAPRASZAMY

GOSiR
KONSTANCIN-JEZIORNA
Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji
ul. Żeromskiego 15

Gimnastyka dla seniorów

W zdrowym ciele zdrowy duch. Zapraszamy seniorów z gminy Konstancin-Jeziorna do udziału w zajęciach ruchowych prowadzonych w Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji.

Na niecodzienne formy gimnastyki, ciała i umysłu, zaprasza instruktor Agata Kapturska. Poprzez specjalnie przygotowane ćwiczenia, seniorzy mogą rozruszać i wzmocnić swój organizm oraz nabrać sprawności umysłowej. Zajęcia odbywają się w poniedziałki i środy w Gminnym Ośrodku Sportu i Rekreacji (godz. 11.20 – 12.10) oraz Konstancińskim Domu Kultury w Mirkowie (godz. 12.30 – 13.20).

Seniorów którzy preferują tradycyjną gimnastykę zapraszamy na ćwiczenia do GOSiR w poniedziałki i środy w godz. 17.00 – 18.00, prowadzone przez Darię Zawiaślak. Systematyczne uczestnictwo w zajęciach z pewnością pomoże utrzymać dobrą kondycję fizyczną. Udział w zajęciach jest bezpłatny. Zapraszamy.



Pojeźdźmy na łyżwach



4 grudnia 2016 r., niedziela w Parku Zdrojowym zapowiada się wyjątkowo atrakcyjnie. O godzinie 16.00, odbędzie się uroczyste otwarcie sztucznego lodowiska. Będzie można obejrzeć rewię na lodzie oraz wziąć udział w wyścigu rowerowym. Atrakcji na pewno nie zabraknie.

Już od 9 rano w Parku Zdrojowym w miasteczku Poland Bike, będzie można zapisać się do udziału w zawodach rowerowych. Impreza ma charakter rodzinny. Uczestnicy w zależności od wieku będą mogli rywalizować na różnych dystansach. O 12.00 wystartuje „Mini cross” – wyścig dla najmłodszych dzieci do 6 lat. Następnie na dystansie 5 kilometrów odbędzie się wyścig „Fun” dla dzieci i młodzieży. Najdłuższy wyścig 15 kilometrów „Max” będzie przeznaczony dla starszej młodzieży i dorosłych. Wszyscy startujący będą mieli elektronicznie mierzony czas. Na mecie będzie oczekiwał posiłek regeneracyjny oraz napoje. Zwycięzcy otrzymają trofea i nagrody rzeczowe. Będą też konkursy z atrakcyjnymi nagrodami. Chatka Małolatka zaoferuje zabawy edukacyjne i plastyczne dla dzieci oraz malowanie twarzy.

Po emocjach rowerowych przyjdzie czas na łyżwy. Zanim jednak samemu będzie można spróbować jazdy, zobaczymy pokazy profesjonalistów utrzymane w świątecznym klimacie. Dla najmłodszych

będą gry, zabawy i animacje na lodzie. Kto jeszcze nie umie jeździć na łyżwach koniecznie musi przyjść i wziąć udział w nauce na wesoło. Mieszkańcy Konstancina będą mogli się cieszyć lodowiskiem przez prawie trzy miesiące. Tafla o wymiarach 16 m x 28 m i powierzchni blisko 450 m² stanie w pobliżu amfiteatru. Zapraszamy codziennie w dni powszednie od 8.00 do 21.00, a w weekendy od 10.00 do 22.00. Wstęp na lodowisko będzie płatny – dla dorosłych 5 złotych, natomiast dla dzieci 3 złote. Wyjątek stanowią godziny poranne. W tygodniu od 8.00 do 14.00 bezpłatnie z lodowiska będą mogli korzystać uczniowie gminnych szkół, w ramach zajęć wychowania fizycznego. W tych samych godzinach wolne wejścia przewidujemy dla dzieci i młodzieży w okresie ferii i świąt. Ci, którzy nie posiadają własnych łyżew wypożyczą je na miejscu.

Organizatorami wydarzenia jest Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji. Zapraszamy serdecznie!

Raz dwa trzy czytaMy



W uroczystej gali, wieńczącej projekt „Raz dwa trzy czytaMy”, wzięło udział 250 dzieci z konstancińskich szkół i przedszkoli Fot. KDK

26 października odbył się finał projektu edukacyjnego „Raz dwa trzy czytaMy”, w którym wzięło udział 250 dzieci z konstancińskich szkół i przedszkoli. Zorganizowano Marsz Książki alejkami Parku Zdrojowego oraz Galę Książki, w której uczestniczyli znani pisarze literatury dziecięcej.

Podczas Marszu Książki dzieci z konstancińskich szkół i przedszkoli z transparentami, balonami i samodzielnie wymyślonymi hasłami dotyczącymi czytania książek maszerowały przez Park Zdrojowy. Każda klasa miała za zadanie opracowanie (w szkole) programu artystycznego swojego marszu. Każde dziecko miało ze sobą swoją ulubioną książkę. Wydarzenie miało charakter happeningowy. Marsz zakończył się w Konstancińskim Domu Kultury.

Gala Książki

Tam dzieci wzięły udział w Gali Książki, którą swoją obecnością uświetnili autorzy: Justyna Bednarek i Marcin Brykczyński. Mali uczestnicy Gali Książki przygotowali dla autorów trudne zagadki dotyczące tytułów książek dla dzieci. Galę Książki poprowadził znany aktor Michał Tomala. Warto również dodać, że dzieci otrzymały nagrody – pakiety książek na dobry początek kącików literackich w przedszkolach i szkołach oraz

dyplomy ufundowane przez Starą Papiernię, która była sponsorem projektu.

Zwieńczenie projektu

Gala Książki była zakończeniem projektu czytelniczego „Raz dwa trzy czytaMy”, którego głównym celem było rozbudzenie zainteresowania dzieci literaturą. Poprzez aktywną pracę i angażujące zajęcia dzieci poznawały nowe formy wykorzystania dzieł literackich: jako materiału do gier, łamigłówek, zadań wykonywanych samodzielnie i w grupie. Warsztaty pomogły nauczycielom w doborze wartościowej literatury dziecięcej i były inspiracją do stosowania nieszablonowych metod pracy z książką.

W projekcie „Raz dwa trzy czytaMy” brały udział dzieci z Zespołu Szkół Nr 2, Zespołu Szkół Nr 3, Szkoły No Bell, Szkoły Podstawowej z Opaczu, Przedszkola Kolorowe Kredki i Tęczowego Przedszkola. Patronat honorowy nad projektem „Raz dwa trzy czytaMy” objął Burmistrz Konstancina, patronem medialnym był Kurier Południowy, a dofinansowano go ze środków Narodowego Centrum Kultury w ramach projektu Bardzo Młoda Kultura 2016-2018 oraz ze środków Samorządu Województwa Mazowieckiego. Projekt zrealizowała Mariola Mindak we współpracy z Małgorzatą Flis z Konstancińskiego Domu Kultury i Biblioteką Publiczną.

ZAPRASZAMY



e-mail: jeziorna@bibliotekakonstancin.pl
biuro@bibliotekakonstancin.pl
www.bibliotekakonstancin.pl

Randka w ciemno z książką

Kto z nas nie lubi niespodzianek? Zaskoczenie, dreszcz emocji, ciekawość. Dlatego proponujemy Państwu randkę w ciemno z... książką.

W Bibliotece Głównej przy ulicy Świetlicowej w Konstancin-Jeziornie znajdą Państwo szafkę z książkami oprawionymi w szary papier. Bez tytułów. Bez możliwości podglądania. Książki niespodzianki! Na papierze będzie napisanych kilka słów charakteryzujących to, co w środku, np. wojna, miłość, zdrada. Zatem wybierając pakunek nie będziemy wiedzieć, co jest w nim ukryte. Każdy czytelnik, który wypożyczy daną pozycję, będzie mógł dopisać kilka słów od siebie. Tak by zachęcić lub zniechęcić inne osoby.

Niedawno zabawa została poszerzona o książki dla dzieci i młodzieży, powieści, poradniki, pozycje historyczne i biograficzne. Zapraszamy do biblioteki. Randka w ciemno z książką potrwa do końca roku. Serdecznie zapraszamy.



ZAPRASZAMY



konstanciński
dom
kultury

ul. Mostowa 15,
05-520 Konstancin-Jeziorna
tel. 22-484-20-20, 22-484-20-22,
biuro@konstancinskidomkultury
www.konstancinskidomkultury.pl

GRUDZIEŃ

1 grudnia, godz. 19.00

SOKRATES CAFE Otwarty Filozoficzny
Klub Dyskusyjny, KDK Hugonówka, wstęp
wolny

6, 20 grudnia, godz. 11.00 UNIWERSYTET

TRZECIEGO WIEKU, szczegółowy
program I semestru na dostępny jest na:
www.konstancinskidomkultury.pl

6 grudnia, godz. 19.00 KONSTANCIŃSKI

KLUB FILMOWY, będzie wyświetlony
film z Toni Collette, szczegóły e-mail:
abachurska@konstancinskidomkultury.pl
oraz pod numerem telefonu 22 484 20 20

7, 14, 21 grudnia, godz. 17.00 KLUB

BRYDŻOWY, KDK Hugonówka, wstęp wolny

7 grudnia, godz. 19.00 KLUB F8, KDK

Hugonówka, wstęp wolny

7 grudnia, godz. 18.00 SPOTKANIE

Z KATARZYNĄ MILLER, KDK Hugonówka,
wstęp wolny

8 grudnia, godz. 18.00 SPOTKANIE

AUTORSKIE - TOMASZ LERSKI, KDK
Hugonówka, wstęp wolny

11 grudnia, godz. 16.00

BAJKOWA NIEDZIELA „Domisiowe
Mikołajki”, bilety - dla dzieci: 5 zł, dla
dorosłych: 10 zł do nabycia w kasie KDK
i na: www.konstancinskidomkultury.pl

12 grudnia, godz. 18.00

STREFA KOBIET POZYTYWNE
ZAKRĘCONYCH - warsztaty kulinarne,
KDK Hugonówka, wstęp wolny

13 grudnia, godz. 17.00 GRANIE BEZ

KLIKANIA, KDK Hugonówka, wstęp wolny

15 grudnia, godz. 17.00

DYSKUSYJNY KLUB KSIĄŻKI „Ciemno,
prawie noc” Joanna Bator, KDK
Hugonówka, wstęp wolny

17 grudnia, godz. 15.00

WARSZTATY ŚWIĄTECZNE, KDK
Hugonówka, wstęp wolny

20 grudnia, godz. 17.00 KLUB

TURYSTYCZNO-KRAJOZNAWCZY, KDK
Hugonówka, wstęp wolny

Zapraszamy do Hugonówki



W niedzielę, 22 stycznia o godz. 18 będzie można obejrzeć spektakl „2” Teatru Hugonówka z Dominiką Gwit i Michałem Tomalą w rolach głównych

Repertuar Konstancińskiego Domu Kultury na najbliższe miesiące jest niezwykle różnorodny. Koncerty, przedstawienia teatralne, wystawy. Nie zabraknie również atrakcji dla dzieci. Z pewnością każdy znajdzie coś dla siebie.

Świąteczne atrakcje

W niedzielę, 11 grudnia zapraszamy na przedstawienie dla najmłodszych „Domisiowe Mikołajki”. Edukacyjne, interaktywne widowisko teatralne z udziałem aktorów i lalek, przygotowane dla dzieci w wieku przedszkolnym. Tym razem Domisie i mali widzowie spotkają się ze Świętym Mikołajem. Natomiast w sobotę, 17 grudnia o godz. 15 zapraszamy na ro-

dzinne warsztaty, podczas których będzie można wykonać ozdoby na choinkę, stroiki, a także pomysłowo zapakować prezenty.

Wystawa

Konstanciński Dom Kultury zaprasza na niezwykle interesującą wystawę „Między tradycją a nowoczesnością”, na której prezentowane są wyjątkowe i różnorodne prace Krzysztofa Henisza. Żyjący w latach 1914-1978 Krzysztof Henisz, był jednym z najwybitniejszych artystów związanych z Konstancinem-Jeziorną. Mieszkał w willi Julia przy ul. Batorego.

Absolwent warszawskiej Akademii Sztuk Pięknych był jednym z twórców nowatorskiej metody wykorzystania malarstwa do tworzenia ceramicznych kompozycji w architekturze (tzw. eksperyment łysogórski). Niestety wiele z tych prac nie przetrwało do dzisiaj. Prezentowana wystawa w KDK zachwyca rozmachem oraz profesjonalną ekspozycją. W dwóch salach można podziwiać fotografie z rodzin-



W niedzielę, 8 stycznia w Hugonówce wystąpi znany wokalista Mieczysław Ścieśniak (fot. Jacek Poremba)



Do 8 stycznia w Konstancińskim Domu Kultury można oglądać wyjątkową wystawę prac Krzysztofa Henisza

nego archiwum oraz kilkadziesiąt różnorodnych, unikatowych prac artysty. Nie tylko fragmenty monumentalnych, ceramicznych dekoracji, lecz także rysunki, obrazy, projekty, wyroby ze szkła oraz z drewna, a także ilustracje do książek. Wystawę będzie można oglądać do 8 stycznia.

Spotkania

8 grudnia zapraszamy na spotkanie z Tomaszem Lerskim i promocję jego książki „Warszawa Antoniego Słonimskiego”. Autor opowie o związkach pisarza z Konstancinem. Odbędą się również dwa wyjątkowe spotkania Strefy Kobiet Pozytywnie Zakręconych. W śro-

dę, 7 grudnia jej gościem specjalnym będzie Katarzyna Miller, znana psycholożka, psychoterapeutka, autorka licznych, bestsellerowych książek. Spotkanie „Życie kobiety to droga tancerki i wojownika” poprowadzi Alicja Stankiewicz, koordynatorka Strefy Kobiet Pozytywnie Zakręconych. Natomiast na poniedziałek, 12 grudnia zaplanowano świąteczne podsumowanie roku, które uświetnią niezwykle warsztaty kulinarne dla wszystkich zainteresowanych pań.

Muzyka

Niezwykle interesująco zapowiada się Koncert Noworoczny w wykonaniu gwiazdy polskiej sceny mu-

zycznej – Mieczysława Szczepniaka. W niedzielę, 8 stycznia w Hugońówce zaśpiewa utwory ze świątecznej płyty „Raduj się świecie”.

Teatr

Sympatyków teatru zapraszamy w niedzielę, 22 stycznia do Teatru Hugońówka na sztukę „2” Brytyjczyka Jima Cartwrighta w tłumaczeniu Sławy Michalewskiej i w reżyserii Radosława Dunaszewskiego. To niezwykle wciągający spektakl o różnych obliczach miłości z efektowną charakterystyką, skłaniający do refleksji, pełen inteligentnego humoru i zaskakujących zwrotów akcji. Główne role gra w nim dwoje utalentowanych, młodych aktorów – Michał Tomala (m.in. „Na wspólnej”) oraz Dominika Gwit (m.in. „Galerianki”, „Przepis na życie” oraz „Singielka”). W niedzielę, 29 stycznia o godz. 16 zapraszamy na premierę spektaklu dla dzieci „Jajo w sieci”. To dynamiczna, pełna energii, wzruszająca opowieść o dwóch rywalizujących ze sobą światach: realnym i wirtualnym. O miłości, przyjaźni i perspektywie straty. W rolach głównych zobaczymy znane aktorki Ewę Gorzelak i Hannę Brulińską oraz Magdalenę Gnatowską.

**Więcej informacji
oraz sprzedaż biletów
na stronie internetowej
www.konstancinskidomkultury.pl**

Tańce dla seniorów

Konstanciński Dom Kultury zaprasza na bezpłatne zajęcia „Tańce świata dla seniorów”. Lekcje odbywają się we wtorki w filii KDK w Mirkowie przy ul. Jaworskiego 18.

Program zajęć obejmuje naukę tańców towarzyskich i narodowych nie tylko z Europy, lecz także z innych zakątków świata. Ernest Kolka, doświadczony instruktor nauczy podstawowych kroków m.in., salsy, rumby, flamenco, latino czy samby. Zajęcia solo z możliwością zastosowania układu tanecznego w parach trwają 1,5 godziny z przerwą na odpoczynek i szybką rege-

nerację. Kurs umożliwi naukę tańca, gwarantuje integrację, dobrą zabawę, a także poprawę kondycji i koordynacji ruchowej.

Seniorów zainteresowanych nauką tańca zapraszamy we wtorki (godz. 10-11.30) do filii KDK przy ul. Jaworskiego 18. Zapisy tel. 22 754-47-23.



Powstaje baza organizacji pozarządowych



Biuro Komunikacji Społecznej konstancińskiego magistratu tworzy bazę organizacji pozarządowych działających na terenie naszej gminy. Aby się w niej znaleźć, wystarczy wypełnić specjalną ankietę i przesać ją do ratusza.

Baza będzie zbiorem informacji o działających na terenie gminy, współpracujących lub zainteresowanych współpracą z konstancin-

skim samorządem organizacjach pozarządowych oraz podmiotach, o których mowa w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie. Według Krajowego Rejestru Sądowego oraz danych ze Starostwa Powiatowego w Piasecznie na terenie naszej gminy siedzibę ma ponad 70 organizacji pozarządowych i fundacji (ich wykaz znajdziemy na stronie www.konstancinjeziorna.pl w zakładce Samorząd/Dla mieszkań-

ców). Niestety, dane te często odbiegają od rzeczywistości. Wiele podmiotów ujętych w KRS to stowarzyszenia „widma”, inne już przed laty zakończyły swoją działalność. W związku z tym konstanciński magistrat postanowił zweryfikować aktualny stan rzeczy i zwraca się do organizacji pozarządowych o wypełnienie i przekazanie do urzędu specjalnej ankiety. Tylko dzięki temu będzie możliwe umieszczenie organizacji w powstającej bazie.

ZAREJESTRUJ SIE W BAZIE

Wypełniony formularz (dostępny jest na stronie www.konstancinjeziorna.pl) można przesać elektronicznie na adres: komunikacjaspoleczna@konstancinjeziorna.pl lub dostarczyć osobiście do Biura Komunikacji Społecznej (ul. Warszawska 23, 05-520 Konstancin-Jeziorna).



Uczniowie śladami lokalnej historii

Inicjatywa lokalna to nie tylko remonty dróg, budowa placów zabaw. To także podtrzymywanie i upowszechnianie tradycji. Jak ważna jest tożsamość narodowa wie doskonale Irena Cejba, która wspólnie z grupą mieszkańców, zorganizowała dla konstancińskich uczniów konkurs pt. „Śladami historii w naszej gminie”.

„Przedsięwzięcie edukacyjno-historyczne popularyzujące historię Polski” realizowane było w dwóch etapach. Pierwszym była wycieczka. Pod koniec października 30-osobowa grupa gimnazjalistów z Zespołów Szkół nr 2 i 3 w Konstancinie-Jeziornie wraz z opiekunami odwiedzili pomniki upamiętniające wydarzenia historyczne, które miały miejsce na terenie naszej gminy. Zdobytą w ten sposób wiedzę uczniowie mogli wykorzystać w drugim etapie. W konkursie wystartowały dwie drużyny. Młodzież musiała wykazać się znajomością historii miasta i gminy, a także znajomością biografii znanych osób, związanych z Konstancinem-Jeziorną. Rywalizacja była zacięta. Ostatecznie, stosunkiem punktów 17:15, zwyciężyła drużyna z Gimnazjum nr 2, w składzie: Jakub Gromada, Marcelina Pakuła,



Magdalena Pałdyna i Ewa Skorpupa. Uczniowie otrzymali dyplomy i nagrody książkowe, które wręczył Ryszard Machałek, zastępca burmistrza gminy Konstancin-Jeziorna. Do historycznego „łamania głowy” zaproszona została także publiczność. Wcześniej wyświetlono film Zuzanny Stępińskiej,

nagrodzony w 2013 r. w konkursie „Miejsca pamięci narodowej na terenie gminy Konstancin-Jeziorna”. „Przedsięwzięcie edukacyjno-historyczne popularyzujące historię Polski” zrealizowano w ramach inicjatywy lokalnej przy wsparciu finansowym gminy Konstancin-Jeziorna.

Urząd Stanu Cywilnego



Urząd Stanu Cywilnego posiada bogaty zbiór archiwalnych ksiąg stanu cywilnego z wpisanymi informacjami dotyczącymi urodzeń, małżeństw i zgonów mieszkańców terenów obejmujących dzisiejszą gminę Konstancin-Jeziorna. Posiadamy 100-letnie księgi urodzeń oraz 80-letnie księgi małżeństw i zgonów.

Bożena Pindelska, kierownik Urzędu Stanu Cywilnego

ul. Warszawska 32
- Urząd Stanu Cywilnego
tel. 22 756-42-78, pok. nr 3
- Ewidencja ludności i dowody osobiste
tel. 22 756-32-20, pok. nr 7

kierownik urzędu

Bożena Pindelska

pracownicy:

Marzena Micewicz - Zastępca Kierownika

Urzędu Cywilnego

Krystyna Poncyłjusz - inspektor
ds. ewidencji ludności i postępowań
administracyjnych

Małgorzata Kucicka - inspektor ds.
dowodów osobistych

Urząd Stanu Cywilnego prowadzi sprawy związane z rejestracją urodzeń, małżeństw i zgonów, dokonuje zmian i wydaje odpisy z treści aktów. Tu można uzyskać również zaświadczenia o stanie cywilnym oraz dokumenty niezbędne do zawarcia związku małżeńskiego w kraju i za granicą. Urząd wydaje również decyzje administracyjne dotyczące zdarzeń stanu cywilnego, aktualizacji i usuwaniem niezgodności w Rejestrze PESEL. Urząd prowadzi działalność ce-

remonialną w zakresie przyjmowania oświadczeń o wstąpieniu w związek małżeński, oraz organizuje jubileusze długoletniego pożycia małżeńskiego. Załatwimy tu również sprawy związane ze zmianą imion i nazwisk, oraz złożymy oświadczenie o uznaniu ojcostwa dziecka poczętego lub urodzonego. Inspektorzy USC to osoby kompetentne, które na co dzień służą pomocą mieszkańcom i interesantom w sprawach zameldowania i wymeldowania, zgłoszenia wyjazdu poza granicę kraju i powrotu z wyjazdu. Ponadto wydają zaświadczenia i udostępniają dane jednostkowe z rejestrów mieszkańców, cudzoziemców i dowodów osobistych oraz prowadzą rejestr wyborców, i wydają zaświadczenia dotyczące prawa głosowania poza miejscem zamieszkania. W USC przyjmowane są i realizowane wnioski o wydanie dowodu osobistego oraz zgłoszenia o jego utracie lub uszkodzeniu. Interesanci załatwiający sprawy w Urzędzie Stanu Cywilnego zawsze mogą liczyć na życzliwą i uprzejmą obsługę.

INFORMATOR mieszkańca

Telefony alarmowe i awaryjne:

Telefon alarmowy 112
Pogotowie ratunkowe 999
Straż pożarna 998
Policja 997
Straż Miejska 986
Pogotowie gazowe 992
Pogotowie energetyczne 991
ZGK: obsługa budynków - 600 434 444, awarie wod.-kan.: 600 899 628

Urząd Miasta i Gminy

ul. Warszawska 32
kancelaria: 22 754 41 74
sekretariat: 22 756 48 10
fax 22 756 48 85
urząd@konstancinjeziorna.pl,
godziny urzędowania: poniedziałek 9.00–17.00, wtorek–piątek 8.00–16.00

Konstanciński Dom Kultury

ul. Mostowa 15
sekretariat: 22 484 20 20
biuro@konstancinskidomkultury.pl

Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji

ul. Żeromskiego 15
centrala: 22 754 61 86
biuro@gosir-konstancin.pl

Straż Miejska

ul. Sobieskiego 5
tel.: 22 757 65 49, 602 29 18 64,
przyjmowanie interesantów: pon.-pt. w godz.:
8.00-19.00, służba w patrolach: pon.- pt. 8.00
-23.00, sob. 8.00-23.00, niedz. 11.00-23.00

Komisariat Policji

ul. Polna 1
tel.: 22 756 42 17, 22 756 46 17
fax: 22 604 52 06, kp.konstancin-jeziorna@ksp.policja.gov.pl

Samodzielny Publiczny Zespół Zakładów Opieki Zdrowotnej

ul. Warecka 15A
tel.: 22 754 42 02, 608 458 084
fax: 22-756-43-10
biuro@przychodniakonstancin.pl

Zakład Gospodarki Komunalnej

ul. Warecka 22
tel.: 22 756-42-51; 22 756-46-83
fax: 22 756-43-45
sekretariat@zgk-konstancin.pl

18
grudnia

Jarmark Bożonarodzeniowy

Park Zdrojowy w Konstancinie-Jeziornie

Już po raz 4. obędzie się w Konstancinie-Jeziornie tradycyjny Jarmark Bożonarodzeniowy. 18 grudnia w Parku Zdrojowym czekać będą wyjątkowe, świąteczne niespodzianki dla dzieci w każdym wieku, także tych już dorosłych.

Nie tylko Mikołaj,
ale również i Śnieżynka będzie uczestniczyć w Jarmarku. Razem z Mikołajem, bawić będą dzieci podczas spektaklu muzyczno-teatralnego „Czarodziejski Puch”, widowiska o charakterze warsztatów artystycznych. Dzieci dowiedzą się o świątecznych obyczajach nieco zapomnianych i tych nadal kulturowanych, poznają świąteczne piosenki i nauczą się, jak wykonać okolicznościowe dekoracje. A wszystko podczas tańców i zabaw ruchowych, jako że będą to świąteczne warsztaty artystyczne. Będzie także sposobność zrobienia zdjęcia z Mikołajem i Śnieżynką.

Zwierzyniec i inne atrakcje

Specjalnie na jarmark zawita do Konstancina-Jeziorny zagroda z egzotycznymi zwierzętami. Dzieci, ale pewnie także i dorośli, spotkają się m.in. z lamami, alpakami, kozami alpejskimi i burskimi, które będzie można karmić i głaskać, bo zwierzęta są bardzo spokojne i przyjazne.

O świąteczny nastrój zadba oryginalna kapela góralska, która gościnnie grać będzie dla odwiedzających jarmark. Z pewnością usłyszymy (a może i pośpiewamy razem?) ulubione kolędy i pastorałki wszystkich Polaków.

Tradycyjnie, jak co roku spotkamy się przy wspólnym wigilijnym stole, na którym nie zabraknie: pierogów z grzybami i kapustą, bigosu, barszczu czerwonego i makowca. Życzenia złożą i opłatkami z mieszkańcami podzielą się m.in. Kazimierz Jańczuk, burmistrz gminy i Andrzej Cieślowski, przewodniczący Rady Miejskiej.

Jarmark świątecznych produktów

W głównej alei Parku Zdrojowego pojawią się stoiska z rękodziełem, świątecznymi dekoracjami, zabawkami i specjatami takimi jak: tradycyjne wędliny, naturalne sery, miody, pachnące przyprawy, pyszne ciasta, pierniki, ekologiczne przetwory i swojski chleb. Równie duży będzie wybór oryginalnych i niepowtarzalnych prezentów, dla każdego coś świątecznego i atrakcyjnego. Jak co roku, wystawcy przygotują pyszne degustacje produktów. Będzie nastrojowo, pachnąco i smakowicie.

Jarmark Bożonarodzeniowy
18 grudnia w godz. 10.00 – 18.00
Park Zdrojowy
w Konstancinie-Jeziornie